

STANDARD

EKONOMİK VE TEKNİK DERGİ

VİL : 13

Sayı : 156

ARALIK 1974

STANDARD

*Sayın Okurlarının
Kurban Bayramını*

ve

*Yeni Yılını kutlar,
Mutluluk ve başarılar diler.*

İÇİNDEKİLER

Sayfa

Yeni Yılın Eşliğinde	3
TSE'den Haberler	5-11
Tüketim Maddeleri Ambalajlarının Standardlaştırılması konusunda OECD de Yapılan Çalışmalar	13-15
Fidan Söküm, Koruma ve Taşıma Kuralları Standardı	16-17
Standard Söyleşileri	19
Standard Dünyasından Haberler	21
Güney Avrupa Kerestesinin Değerlendirilmesinde Kompüterin Rolü	23-23
Summary Of Contents	29-31



NECATİBEY CADDESİ
ANKARA

31 Aralık 1974 tarihinde basılmıştır.

BU SAYIMIZ

Bu sayımızın başyazısı yeni yılın gelişini nedeniyle bazı sorunlara değinmektedir. Bir yandan geçen yılın çalışmalarına değinen, öte yandan da gelecek yılın öngörülerine ışık tutan bu yazı bir değerlendirme niteliği taşımaktadır.

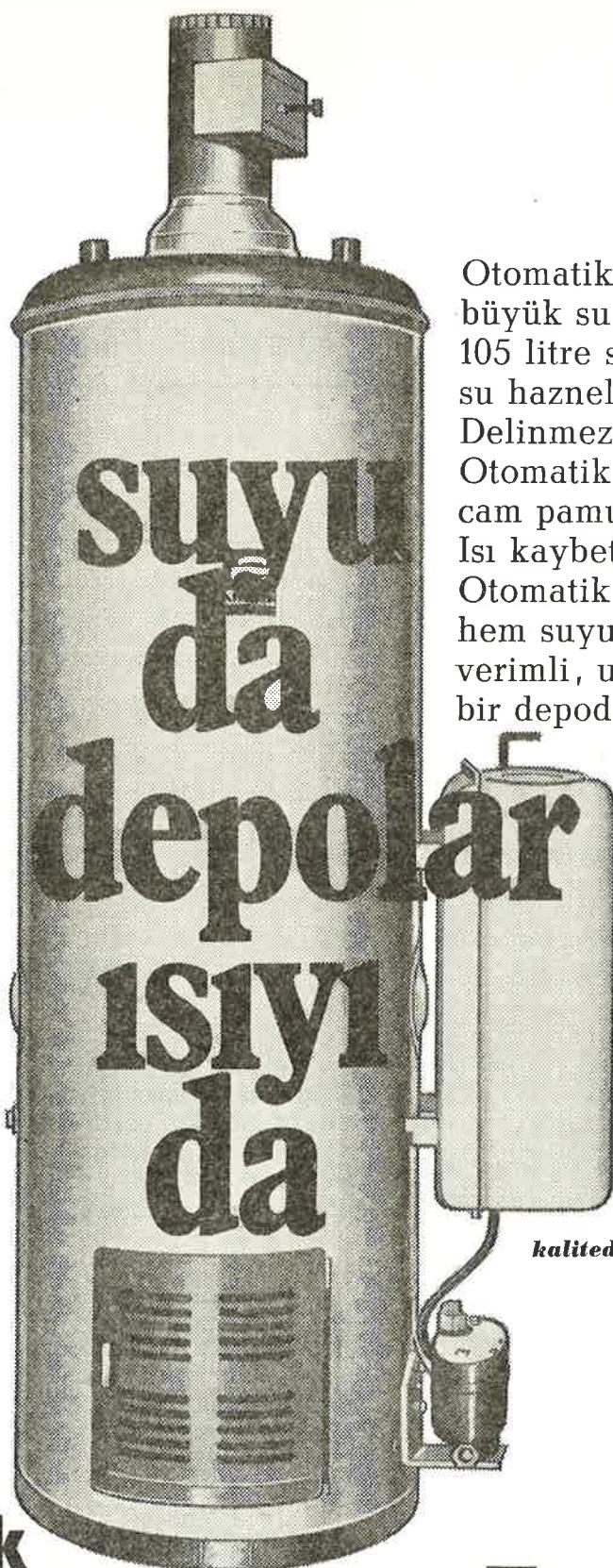


Ay içinde İstanbul'da önemli bir seminer yapılmıştır. İstanbul Sanayi Odası ile işbirliği halinde yapılan bu seminerde standardlar ve standardlaştırma ile ilgili ilginç konular ele alınıp değerlendirme konusu yapılmıştır. Bu konuyu iç sayfalarımızda veriyoruz.



OECD bünyesinde ambalaj konusu ele alınmış ve tüketim maddelerinin ambalajlarının standardlaştırılması üzerinde önemli çalışmalar yapılmıştır. Konuya dönük bir yazının çevirisini iç sayfalarımızda bulacaksınız.

STANDARD



Otomatik Arçelik termosifonu
büyük su kapasitelidir.
105 litre su alır. Emaye
su haznelidir. Çift cidarlıdır.
Delinmez, paslanmaz.
Otomatik Arçelik termosifonu
cam pamuğu ile tecrit edilmiştir.
Isı kaybetmez.
Otomatik Arçelik termosifonu
hem suyu, hem ısıyı koruyan
verimli, uzun ömürlü
bir depodur.

Genel Satıcıları:
BEKO TİCARET A.Ş.
Tel.: 49 00 39
BURLA BİRADERLER ve Şh.
Tel.: 45 52 00



kalitede öncü... fiyatta ölçü

otomatik
ARCELİK
termosifonu

YENİ YILIN EŞİĞİNDE

Faruk A. SÜNTER

1974 yılının son günlerinde kaleme alınan bu yazıyı, okurlarım 1975 yılının ilk günlerinde göreceklerdir.

Gazete ve dergilerde, yılbaşlarında, önceki yılda yapılan işlerin gözden geçirilip bir sonraki yıldaki işlere ışık tutmak için yazılar yayımlanması, âdet haline gelmiştir. Biz de buna uyarak, standard çalışmalarımızı ele alacağız.



1974 yılı içinde Türk Standardları Enstitüsü, bazı eksikliklerini tamamlama yoluna gitmiştir. Bu arada, lâboratuvarlara yeni cihazlar alınmış; örgütün kuruluş şemasına yeni bir görenüm verilmiş ve birçok kadrolara yeni atamalar yapılmıştır.

Kuruluş şemasında yapılan değişikliklerin başında, standardların bir kalemden çıkışını sağlamak amacıyla bir «Redaksiyon Kurulu» ve TSE Markası işleri ile uğraşacak yeni bir birimin kurulması gelmektedir. Bunların yanında, standard hazırlama, dış ilişkiler, yayın, tanıtma ve eğitim çalışmalarını yürüten kadrolar da yeni elemanlarla güçlendirilmiştir. Şimdi, TSE, bütün bu yeniliklerle işe başlamış bulunmaktadır.



TSE'deki 15 Hazırlık Grubunda, şimdİYE kadar 1775 standard yapılmış olduğuna göre, bir o kadar teknik komite ve onların raportörleri çalışmış demektir. Bunlardan bazlarının bu süre içinde birkaç standard yapılmasında görev aldığı düşünülsel bile, yine yüzlerce uzmanın standard hazırlama işlerinde katkılari bulduğu kolayca anlaşılır.

Çeşitli bilim dallarından gelen ve öğrenimleri değişik kaynak ve dönemlere dayanan bu uzmanların yazı dillerinde, birörnekliğin sağlanamaması doğaldır. Oysa, standardların her noktada olduğu gibi, dilde de uyumunu sağlamak, TSE'ye düşen başlıca görevlerden biridir. İşte bu uyumu, tüm standardlarımızda oluşturmak üzere sözünü ettiğimiz Redaksiyon Kurulu gerçekleştirmiştir ve çalışmalarına başlamıştır. Hazırlıkları son aşamaya gelmiş bulu-

nan tasarıların standard olarak kabulünü izleyen çalışmalarında, bu Kuruldan beklenen yararları hep birlikte göreceğimizi umuyoruz.



Türk Standardlarına Uygunluğu belirten TSE Markasını almak için olan istekler, gün geçtikçe coğalmaktadır. Şimdîye kadar, İhtisas Kurulları Yönetim ve Kontrol Müdürlüğü'nce görülen bu işler, artış tempusu ile uyarlı olarak, bağımsız bir Müdürlük tarafından yürütülmeye zorunluğunu ortaya koymuştur. Bundan böyle, TSE Markası sözleşmelerinin gerektirdiği işlemlerin tümü, bu Müdürlükçe ele alınacak; sözleşmelere ilişkin sürekli denetimler ve lâboratuvar deneyleri, bu Müdürlüğün işbirliği ile geliştirilecektir.



Yukarıda belirtilen iki önemli nokta dışında, TSE'nin yapısında meydana getirilen yenilikler, bugüne kadar sürdürülén çalışmalarada daha da hız verecektir.



1974 yılını kapatırken, Türk Standardları Enstitüsü'nün 1974-1975 Çalışma Döneminin yarısından çoğu da geride bırakılmış oluyoruz.

Bu yıl, eski yıllara oranla bu sürede daha çok standard hazırlanmış bulunmaktadır. Her dönem, yıl başlarına kadar en çok 30-40 standard kabul eden Teknik Kurul, bu kez Aralık ayının başlarında bu sayının iki katına ulaşmış bulunuyor.

Hazırlık Grupları ve Teknik Kurulun çalışmalarını bütün bir dönem içine yayması anlamına gelen bu gelişme, her aşamada, standard tasarılarının üzerinde daha derinliğine durma olanğını vermektedir ve bu dönemin sonunda, eski yıllara göre daha verimli bir sonucun alınacağı umudunu yaratmaktadır.



Yukarıda beri üzerinde durduğumuz konular özetlenecek olursa, TSE gelişmekte ve yarımına daha güvenle bakabilecek bir düzeye ulaşmış bulunmaktadır.

Yeni yılınız kutlu olsun!

Türkkablo'dan yenilik

alüminyum iletkenli EKONOMİK ve HAFİF enerji kablosu **ALVINAL®**

Yeniliklerin öncüsü Türkablo, sahip olduğu modern teknoloji ile yeni bir enerji kablosu ALVINAL'i gerçekleştirmiştir.

Bütün tipleriyle, seri olarak üretimine geçilecek olan ALVINAL, aynı görevi yapan bakır iletkenli kablolarla oranla daha hafif ve ucuzdur. Yapımında elektriksel özelliklerini yüksek ve temini kolay alüminyum iletken kullanılmaktadır. Yeraltı ve yerüstü ağır hizmet şartlarına dayanıklıdır. Tesisi kolay ve ekonomiktir.

Türk standartlarına uygunluğu, Türk Standartları Enstitüsü tarafından saptanmış ve tüketicinin güveni TSE markasını taşımaya hak kazanmıştır.

ALVINAL hakkında daha fazla bilgi almak için aşağıdaki adreslere başvurunuz.



TÜRKKABLO A.O.

MERKEZ :

Inönü Cad. 69/1 Taksim — İstanbul
Tel. : 45 52 38 - 39 Telex : 266 İstanbul

FABRİKA :

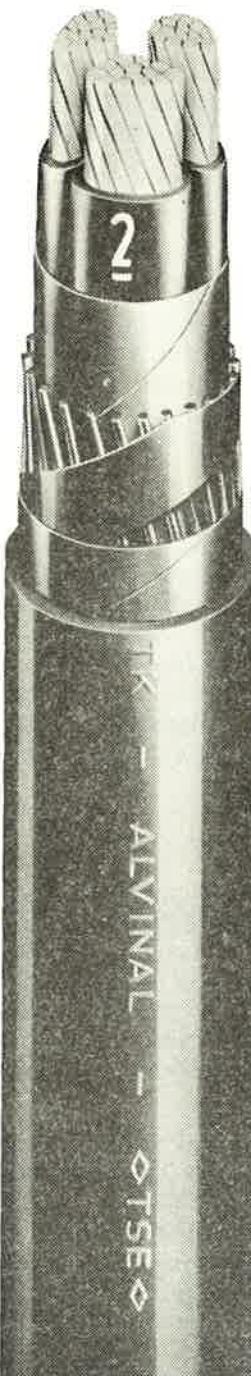
P.K. 53 İzmit Tel. : 14 76 - 13 97

TÜRKKABLO MAMULLERİ SATIŞ MAĞAZASI :

Kemeraltı Cad. 34 Karaköy - İstanbul
Tel. : 49 04 73 - 44 12 81

Şehit Teğmen Kalmaz Cad. 27/1 Ankara

Tel. : 11 20 83 — 11 25 17



ALVINAL PROGRAMI

0.6/1 kV için üç ayrı tiptedir.

Tipler

ALVINAL - D (YAVV)

ALVINAL - K (YAVMV)

ALVINAL - Z (YAVŞV)

16 mm² 'den 240 mm² 'ye kadar

ADMAR

Admar — 74668 (183)



«Türkiye'de Standardlaştırma ve Özel Kesimde Standard Uygulamaları» Semineri İstanbul'da Yapıldı

İstanbul Sanayi Odası'nın işbirliği ile Türk Standardları Enstitüsü tarafından düzenlenen «Türkiye'de Standardlaştırma ve Özel Kesimde Standard Uygulamaları» semineri, 9-10 Aralık 1974 günleri, İstanbul Sanayi Odası Meclis Salonunda yapılmıştır.

Özel kesimin çeşitli kuruluşları ile, standardlaştırma konusunda çalışmalar yapan bazı kamu kuruluşları temsilcilerinin davetli bulunduğu seminer, iki öğleden sonra oturumu şeklinde düzenlenmiştir.

Semineri, İ. Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Nurullah Gezgin bir konuśma ile açmıştır. Gezgin konuşmasında, standardlaştırmannın ve standard uygulamalarının, özel kesim yönünden taşıdığı önem üzerinde durmuş ve Türk Standardları Enstitüsü ile Sanayi Odası arasında son yıllarda başlatılmış bulunan işbirliği çalışmalarının güzel bir örneğini veren seminerin başarılı geçmesini dilemiştir. Hükümet tarafından yürütülen standard denetimlerinin yetersizliğine de değinen İstanbul Ticaret Odası Başkanı, bu eksikliği bir yandan TSE'nin standardlara uygunluk markası uygula-



İstanbul Sanayi Odası Başkanı N. Gezgin semineri açış konuşmasını yaparken

maları ile; öte yandan, İstanbul Sanayi Odası'nın, 5590 sayılı yasaya dayanarak «riyete mecburi mesleki karar»lar alarak gidermeye çalıştıklarını ifade etmiştir.

Seminerde ilk gün, Boğaziçi Üniversitesi Araştırma Merkezi Müdürü ve TSE Yönetim Kurulu Üyesi Prof. Dr. Necmi Tanyolaç, «Standard ve Standardlaştırma» konusun-

da; TSE Yayın ve Tanıtma Müdürü Taner Berkün de, «Türkiye'de Standardlaştırma Mevzuatı ile Uygulamalar» konusunda bildiriler sunmuştur. Bildirilerden sonra kısa bir ara verilmiş ve tartışma bölümünde geçilmiştir. Bu bölümde seminere katılanların sordukları çeşitli sorular, konuşmacılar tarafından cevaplandırılmıştır.

İkinci gün ilk bildiri, Devlet Planlama Teşkilatı Uzmanlarından ve TSE Petro-Kimya Hazırlık Grubu Başkanı Ayşe Ceyhan «Kalkınma Planları ve Standardlaştırma» başlığı altında vermiştir. Seminerin son konuşmasını ise, Kavel Kablo ve Elektrik Malz. A.Ş. Genel Müdürü Altan Sağınak «TSE Standardlara Uygunluk Markası» konusunda yapmıştır.

TSE tarafından yürütülen ve kısa bir süre sonra tamamlanarak Devlet Planlama Teşkilatına önerilecek olan «Memleketimizde Standardlaştırmmanın Yayınlanması ve Standard Uygulamasının Gelişmesi için Alınacak Tedbirler»ı şartmak üzere düzenlenen seminerlerden ikincisini teşkil eder İstanbul toplantılarından olumlu sonuçlar alınmıştır.



Semineri izleyenlerden iki ayrı görünüş



Uzmanınız Diyor ki:

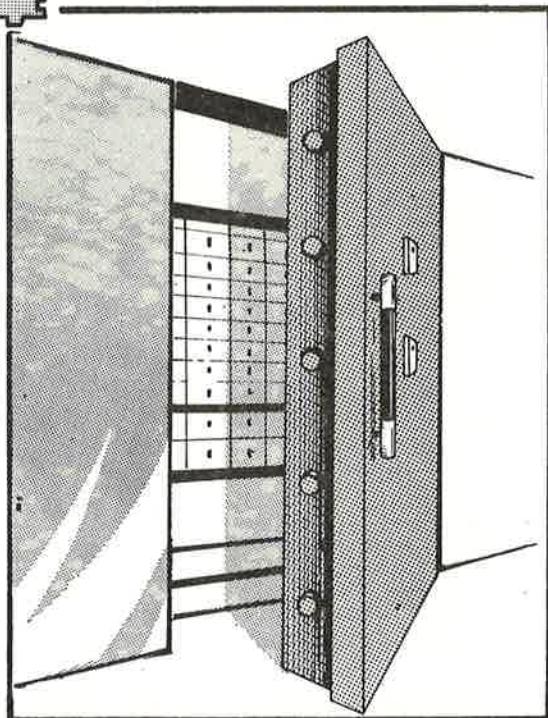
emniyet ön plânda gelir

MOSIS BAUER

bankaların kiralık müşteri kasaları
şifreli ve şifresiz zırhlı çelik
ana kasa kapıları
konusunda

MOSIS BAUER'e
güveniniz

Dünyada
“HARİKA KİLİT,, olarak ün salan
BAUER kasa kilitleri, memleketimizde
BAUER Firmasının lisansı ve teknik
elemanlarının nezareti altında
MOSIS BAUER tescilli markası ile
imâl edilmektedir.



MOSIS BAUER

Sisteminde ● Kiralık müşteri kasaları

- Zırhlı ana kapılar
- Kurşun geçmez vezneler
- Müdüriyet kasaları
- Ticari tip kasalar

MOSIS garantisile hizmetinizdedir.



MASİS ÇELİK EŞYA SANAYİİ A.Ş

Ist. Merkez : Tel. : 45 22 45 Mağaza Tel. : 47 79 44

Ankara Yetkili Bayii : Cevdet Özden Tel. : 12 38 38

Adana Yetkili Bayii : SU - TE Yapı ve Dekorasyon Merkezi Tel. : 15741

Samsun Yetkili Bayii : Akar Kirtasiye Tel. : 2232

«SANAYİ VE TEKNOLOJİ SEÇİMİNDE ÇEVRE BOYUTLARININ ETKİSİ» SEMİNERİ TSE'DE YAPILDI

Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile Birleşmiş Milletler Sınai Kalkınma Teşkilatı (UNIDO)'nın birlikte düzenledikleri, «Sanayi ve Teknoloji Seçiminde Çevre Boyutlarının Etkisi» konulu seminer, 17-19 Aralık 1974 tarihlerinde, Türk Standardları Enstitüsü Konferans Salonunda yapılmıştır.

Seminer, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mehmet Gölhan'ın bir konuşması ile açılmıştır; daha sonra Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP) ve UNIDO Temsilcileri de birer konuşma yapmışlardır.

Yirmi kadar bildirinin sunulduğu seminerin ikinci gününde, sabah oturumu «Standardlar» konusuna ayrılmış bulunuyordu. Bu oturuma TSE Genel Sekreteri Veli İsfendiyar'ın başkanlığında başlanmış ve konu ile ilgili iki bildiri sunulmuş ve tartışılmıştır. Bu bildirilere den ilkini, Yener Söylemez «Standartların Evrensellik Olağlığı ve Türkiye'ye Uyumu» ikincisini de Gıda-Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Milli Parklar Genel Müdürü Zekai Bayar, «Ekonomik Havza Mefhumu» başlıklarını altında vermiştir.

ORTAK PAZAR ANKARA'DA BİR DOKÜMANTASYON BÜROSU KURDU

Avrupa Toplulukları Komisyonu, Ankara'da bir Basın Dokümantasyon Bürosu kurmuştur.

Kısa bir süre önce, Kavaklıdere semtinde faaliyete geçen Büro'nun Müdürü İtalyan Gian Paolo Papa, beraberinde Büro Şefi Gültén Gökkay olduğu halde, 14 Aralık 1974 günü TSE'yi ziyaret etmiş ve Yönetim Kurulu Başkanı Faruk A. Sünter ve Genel Sekreter Veli İsfendiyar ile tanışarak Büro'nun ileride yapacağı çalışmalar hakkında bilgi vermiştir.

Amacı, Avrupa Ekonomik Topluluğu (Ortak Pazar) hakkında, basına, ilgili kuruluşlara, araştırmacıları bilgi vermek ve gerekli dokümanları sağlamak olan Büro'nun faaliyete geçmesi ile, bu alanda önemli bir boşluk doldurulmuş olmaktadır.



Misafir grup, TSE Tekstil Laboratuvarında

Kaymakam Adayları TSE'yi Ziyaret Etti

İçişleri Bakanlığında düzenlenen kaymakamlık kursuna katılanlardan 25 kişilik bir grup, başlarında kurs yöneticileri olduğu halde, 4 Aralık 1974 günü TSE'yi ziyaret etmiştirlerdir.

Ziyaretin ilk bölümünde, TSE Yayın ve Tanıtma Müdürü T. Berkün tarafından, Enstitünün kuruluşu ve çalışmaları hakkında bilgi verilmiş; daha sonra hep birlikte laboratuvarlar ve diğer tesisler gezil-

miştir. Gezinin sonunda, TSE Yönetim Kurulu Başkanı Faruk A. Sünter, kaymakam adaylarına hitaben, «Standardlaşırmanın, Kamu Yöneticileri Bakımından Önemi»ni konu edinen bir konuşma yapmış ve misafirler tarafından sorulan çeşitli soruları cevaplamıştır.

Misafir grubu, katalog ve çeşitli broşürlerden oluşan TSE yayınları da dağıtılmıştır.



Kaymakam adayları, Gıda Teknolojisi Laboratuvarında bilgi alırlarken

33 Yeni Türk Standardı daha kabul edildi

Aralık ayında iki kez toplanan TSE Teknik kurulunca revizyon tasarılarından da üçü uygun bulundu

Teknik Kurul, Aralık 1974 ayı içinde 2 kez toplamış ve 33 tasarımı inceleyerek Türk standarı olarak kabulünü uygun bulmuştur.

A — Teknik Kurul'un ilk toplantısı 2 Aralık 1974 günü yapılmıştır. Gündemde bulunan revizyon tasarılarından TS 274 Sert PVC içme suyu boruları ve boru ekleme parçaları, TS 275 sert PVC Pis su boruları ve boru ekleme parçaları ile TS. 1001 Mazı incelenmiş ve uygun bulunmuştur. Bundan sonra yapılan konuşmalar sonunda aşağıdaki standardlar kabul edilmiştir.

- 1 — Plastikler - PVC reçinele - ri - Su içerisinde elek analizi (ISO/1624)
- 2 — Plastikler - PVC reçinele - ri - Sulu ekstraksiyon ürünlerinde PH tayıni (ISO/1264)

3 — Sorel Çimentosu Klinkeri

Standard, yalnız sorel çimentosu klinkeri olarak kullanılan kızdırılmış magnezyum oksiti kapsamaktadır. Bu klinker, magnezyum karbonat veya başka bir magnezyum bileşiginin yüksek sıcaklıkta kızdırılması, ince olarak öğütülmesi sonucu elde edilen ve magnezyum klorü çözeltisiyle reaksiyona sokulduğunda magnezyum oksı-klorür (sorel çimentosu) oluşturan bir maddedir. Sorel çimentosu ise, standarda göre, «sorel çimentosu klinkeri ile magnezyum klorür çözeltisinin testere talaşı veya herhangi bir mineral agrega ile karıştırılmasıyla elde edilen hidrolik bağlayıcı bir maddedir».

4 — Odunlifi ve yonga levhaları (sentetik reçinelerle kaplanmış)

Standard, sentetik reçinelerle kaplanmış (yapıştırılmış, sürülmüş, sıvanmış, cilâ edilmiş) sert ve orta sert odunlifi levhaları ile orta ağırlıkta, 32 mm'ye kadar kalınlıkta yatak yongalı levhaları kapsamakta; üzerleri sentetik reçinelerle kaplanmış öbür levhalar ile sentetik reçinelerden başka maddelerle kaplanmış levhaları kapsamamaktadır.

5 — Çamfıstığı

Çamfıstığı, standartda şöyle tanımlanmıştır: «fıstıkçamı (pinus pinea lin.) ağacı tohumlarının ka-

buğu ve zarından temizlenmiş, bir ucu sıvı bir elipsoid andiran ve embriyosu da bulunan endosperin kısmıdır». Standartda, yetişikleri bölgelere göre üç tip çamfıstığı ayırılmıştır: Kozak tipi (Kozak buğacı ve Kuzey Batı Anadolu), Aydın tipi (Aydın ve Antalya çevresi) ve Maraş tipi (Maraş'ın Önsen köyü çevresi). Bu tiplerin özelikleri de ayrı ayrı belirtilmiştir.

6 — Fidan söküm, koruma ve taşıma kuralları

Konu ile ilgili çeşitli tanımlara ve yöntemlere yer verilen standart, meyveli, meyvesiz tüm ağaç ve ağaççık fidanlarının söküm, koruma ve taşıma kurallarını kapsamaktadır.

7 — Lاستik - Ozonla hızlandırılmış çatlama deneyi

Standard, ozon atmosferinde bırakılan bir lastik parçasının çatlamaya karşı dayanıklığının belirlenmesinde uygulanan bir yöntemi kapsamaktadır. Bu işlemlerin nasıl ve ne ile yapılacağı ayrıntılı olarak verilmiştir.

8 — Bakır Sülfat

Halk arasında göztaşı olarak bilinen bakır sülfat, mavi kristaller granüle veya açık mavi toz halinde olabilen bir maddedir; kuru hava ile temasta yavaş yavaş billur suyunu kaybederek açık sarımsı mavı bir toz haline geçer. Tarımda, kimya, tekstil, deri, ahşap empreyne ve benzeri sanayi dallarında kullanılır.

9 — Bakır alaşımının kimyasal analiz metotları - çinko miktarı tayıni

Bu standart, bakır alaşımının çinko miktarının %0,01 - %0,5 arasında olduğu numunelere uygulanan polarografik bir metodu ve çinko miktarının %0,5 - %50 arasında olduğu numunelere uygulanan gravimetrik bir metodu kapsamaktadır.

10 — Bakır alaşımının kimyasal analiz metotları - Antimon miktarı tayıni

Bu standart, içerisindeki antimон miktarı % 1 den çok olmayan bakır alaşımına uygulanan fotometrik bir metodu kapsamaktadır.

11 — Bakır alaşımının kimyasal analiz metotları - Nikel miktarı tayıni

Bu standart, bakır alaşımının nikel miktarının % 0,05 - % 2,0 arasında bulunduğu numunelere uygulanan fotometrik bir metot ile nikel miktarının % 2,0 - % 50 arasında bulunduğu numunelere uygulanan gravimetrik bir metodu kapsamaktadır.

12 — Bakır alaşımının kimyasal analiz metotları - Kobalt miktarı tayıni

Bu standart, bakır alaşımının kobalt miktarının % 0,01 - % 0,5 arasında olduğu numunelere uygulanan fotometrik bir metodu ve kobalt miktarının % 0,5 den çok olduğu numunelere uygulanan gravimetrik bir metodu kapsamaktadır.

13 — Bakır alaşımının kimyasal analiz metotları - Silisyum miktarı tayıni

Bu standart, bakır alaşımının silisyum miktarının % 0,005 — % 0,2 arasında olduğu numunelere uygulanan fotometrik bir metodu ve silisyum miktarının % 0,2 — % 5,0 arasında olduğu numunelere uygulanan diğer bir fotometrik metodu kapsamaktadır.

14 — Demir ve çeliklerin kimyasal analiz metotları - Alüminyum Miktarı tayıni

Bu standart, alüminyum miktarı % 0,001 — % 0,10 arasında olan demir ve çeliklere uygulanan fotometrik bir metot ile genel olarak seyreltik sülfürük asitte çözünebilen demir, çelik ve düşük karbonlu ferrokromlarda bulunabilen oranelardaki alüminyum miktarının tayininde uygulanan volumetrik bir metodu kapsamaktadır.

15 — Demir ve çeliklerin kimyasal analiz metotları - Krom miktarı tayıni

Bu standart, krom miktarı % 0,01 — % 0,3 arasında olan demir ve çeliklere uygulanan fotometrik bir metot ile, krom miktarı % 0,3 — % 25 arasında olan demir ve çeliklere uygulanan volometrik bir metodu kapsamaktadır.

B — Teknik kurulun ikinci top

lantısı 11.12.1974 günü yapılmış ve aşağıdaki standartlar kabul edilmiştir.

- 17 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Hazen birimi cinsinden renk ölçümlesi (ISO/R 1843)
- 18 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — 20°C da yoğunluk tayıni (ISO/R 1844)
- 19 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Destilasyon verimi tayıni (ISO/R 1845)
- 20 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Fenolftaleine karşı asitlik tayıni (ISO/R 1846)
- 21 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Karbonil bilesiklerinin tayıni (Hidroksilamin hidroklorür potansiyometrik tayıni) (ISO/R 1847)
- 22 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller - Civa - 2 - Klorür karşısında Brom indisi tayıni (ISO/R 1848)
- 23 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Karl Fischer metodu ile su miktarı tayıni (ISO/R 1849)
- 24 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Toplam alkoller miktarı tayıni (Volumetrik metot) (ISO/R 1850)
- 25 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Kül miktarı tayıni (Gravimetrik metot) (ISO/R 1851)
- 26 — Sanayide kullanılan yüksek alkoller — Sulfürük asit ile renk deneyi (ISO/R 1852)
- 27 — Sanayide kullanılan Üre - potansiyometrik metot ile formaldehidli ortamda PH değişimlerinin ölçümlesi (ISO/R 2752)
- 28 — Sanayide kullanılan Üre - Karl Fischer metodu ile su miktarı tayıni (ISO/2753)
- 29 — Sanayide kullanılan Üre - Fotometrik metot ile Biüre miktarı tayıni (ISO/2754)
- 30 — Sanayide kullanılan Sulfürük asit - Klorürler miktarı tayıni (Potansiyometrik metot) (ISO/2877)
- 31 — Sanayide kullanılan Alüminyum Fluorür - deney numunelerinin hazırlanması ve saklanması (ISO/2925)
- 32 — Teknik resim - Yolların gösterilmesi (ISO/2162)
- 33 — Yağlama Greslerinde Petrasyon Tayini — Koni Metodu — (ISO/2137)

YENİ YAYIMLANAN TÜRK STANDARDLARI

No.	Standardın Adı	Fiyatı (TL.)
TS 24	Çimentoların Fiziksnel Muayene Metotları	11
TS 79	Rondelalar	53
TS 1069	Et Mamülleri Láboratuvar Muayene Metotları	6
TS 1234	Tenekeleler (Soğuk Haddelenmiş Kalaylı İnce Saçlar)	10
TS 1304	Şekil Toleransları ve Konum Toleransları Birinci Bölüm : Genel Esaslar, Semboller, Resimler Üzerinde Göstermeler	12
TS 1344	Alüminyum ve Alüminyum Alaşımaları - Difennikarbazit Spektrofotometrik Metodu ile Krom Miktarı Tayıni	3
TS 1345	Magnezyum ve Magnezyum Alaşımaları İçinde Zirkonyum, Nadir Toprak Elementleri Torhum ve Gümüş Bulunan Magnezyum Alaşımalarında Periyodat Fotometrik Metodu ile Mangan Miktarı Tayıni	3
TS 1348	Sanayide Kullanılan Halojenlendirilmiş Sıvı Hidrokarbonlar - Buharlaşma Kalıntısı Tayıni	2
TS 1349	Magnezyum ve Magnezyum Alaşımaları Alizerin Sulfonat Fotometrik Metodu ile Çözünmeyezen Zikonyum Tayıni	4
TS 1355	Sanayide Kullanılan Alüminyum Fluorür Geliştirilmiş Willard - Winter Metodu ile Fluor Miktarı Tayıni	5
TS 1361	Torna Tezgâhi Kalemlikleri (Delik İç Yüksekliği)	2
TS 1362	Takım Tezgâhları, Hızlar ve Pasoları	3
TS 1363	Çelik Zincirler, Zincirli Konveyör, Kömür Pulluklarında ve Benzeri Makinalarda Kullanılan Yüksek Çekme Dayanıklı (Yuvarlak Baklalı)	5
TS 1369	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Titreşimli Dozörler ve Konveyörler, Sallantılı veya Karşılıklı Hareket Eden Dozörler ve Sallantılı Konveyörlerle İlgili Emniyet Kuralları	3
TS 1371	Katı Mineral Yakıtlarla İlgili Terimler Kısımları : I Kömür Hazırlama ile İlgili Terimler ...	13
TS 1373	Katı Mineral Yakıtlarla İlgili Terimler Sözlüğü, Kısımları : III Kok ile İlgili Terimler	3
TS 1393	Sıvılaştırılmış Petrol Gazlarında (LPG) Uçuculuk Tayıni Metodu	5
TS 1402	Kriyolit (Doğal ve Yapay) 8 - Hidroksikolin Gravimetrik Medodu ile Alüminyum Miktarı Tayıni	3
TS 1421	İplik ve Lif Boyama Leventleri (Boyutlar) ...	3
TS 1422	Tekstil Makinaları Çekmeli Büküm Makinaları İçin Silindirik Makara (Boyutlar)	5
TS 1426	Hafif Metaller ve Hafif Metal Alaşımalarının Kısa Gösterilişleri	2
TS 1478	Kanalizasyon Tesisatı İçin Baca Kapama Elemanları	16
TS 1503	Teknik Resim Şekil Toleransları ve Konum Toleransları, III. Bölüm — Profillerin Ölçülenidleştirme ve Toleranslandırılması	4
TS 1506	Genel Kullanımlar İçin Tolerans Bölgelerinin Seçilmesi	2
TS 1543	Konveyör Band Genişlik ve Uzunlukları	2

(Devamı 27. Sayfada)

ilk  **garantili**
fluoresant lâmba
balastı
HEICO'dur



Standard -- 185

TSE Hazırlık Gruplarında

A — YENİ KURULAN VE ÇALIŞMAYA BAŞLAYAN TEKNİK KOMİTELER :

- Topraklama İndüktans Bobinleri,
- Tüm Biçimi Floresan Lambaları ve Bunların Yol Vericileri (Starterler),
- Soğutma Tesisatı Hesap Esasları,
- Harita ve Plan Ölçekleri,
- Haritacılıkta Kullanılan Ölçü Birimleri,
- TS 519 «Temper Dökme Demir» (revizyon),
- TS 551 «Ostenitik Dökme Demir» (revizyon),
- TS 552 «Lamel Grafitli Dökme Demir» (revizyon),
- TS 520 «Yaprak Yay Lamaları» (revizyon),
- TS 502 «Kurşunlu Bronz Yatak Metalleri» (revizyon),
- TS 503 «Kayma Yataklar İçin Beyaz Metaller» (revizyon),
- TS 206 «Metalik Malzemenin Basma Deneyi» (revizyon),
- TS 268 «Yatay Eksenli Santrifüj Pompaları» (revizyon),
- TS 514 «Düşey Eksenli Derinkuyu Su Pompaları» (revizyon),
- Tiftik,
- Giyim Sanayiinde Boy Ölçüleri,
- Kumaşlarda Dikiş Kopma Dayanımı,
- Kumaşlarda Yırtılma Dayanımı,
- Pirinç,
- İrmik,
- Tarhana,
- Bulgur.

B — HAZIRLIK GRUBUNDA İNCELENMEKTE OLAN TASARILAR

- TS 40 «Elektrik İç Tesisatında Kullanılan 2 Kutuplu Fiş ve Priz» (revizyon),
- Kismî Boşalmaların Ölçülmesi»,
- Oktav Bandlı Süzgeçler (IEC-225),
- Çevre Koşullarına Göre Temel Deney Yöntemleri (IEC-68-1),
- Ses Sistemleri Cihazları ve Ses Sistemleri Yüksekler, (IEC-268-3),
- Açık Kanallarda Sıvı Akımının Ölçülmesi (ISO/R 1100),
- Demiryolu Rayları,
- Yay Çelikleri (Sıcak Biçimlendirilmiş),
- Yağlama Düzenleri (Gresle),
- Matkap Uçları (Punta İçin),
- TS 432 «Saç Civataları», (revizyon),
- TS 1228 «Çekirmeler (Çekme Halathı)» (revizyon),
- Hegzan,
- Motor Yağlarının Görünür Viskozitelerinin Ölçülmesi,

- Parkelikler,
- TS 263 «Pamuktan Yapılmış Tek Kat Penye Çözgü İpliği» (tadil),
- TS 606 «Dikiş, Nakış ve Dantel İpliği» (tadil),
- Tırnak ve Boynuz Unu,

C — BİRİNCİ MÜTALAAYA GÖNDERİLEN TASARILAR :

- Piyezoelektrik Süzgeçler,
- Kaloriler Tesisatı Proje Esasları,
- Çelik Yapıarda Kaynaklı Birleşimlerin Hesap ve Yapım Kuralları,
- Türk Kırmızısı Yağı,
- Çelik Saç ve Levhaların Boyut ve Toleransları (Genel Maksatlar İçin),
- Motorlu Taşıtların Karayolu Yakıt Tüketimi Tayini,
- Hidrofor,
- Yeni ve Kullanılmış Yağlama Yağlarında Klor Tayini,
- Jet Yakıtlarının Termal Stabilitesinin Tayini,
- Yağlama Yağlarının Köpürme Özelliklerinin Tayini,
- Mutlak Etil Alkol,
- Mangal Kömürü,
- TS 73 «Ahşap Parkeler» (revizyon),
- TS 200 «Mozaik Ahşap Parke» (revizyon),
- Pazı,
- Sakız Kabağı,
- Kestane Kabağı,
- Yemeklik Kırmızı Pancar,

D — BİRİNCİ OLGUNLAŞTIRILMASI YAPILAN TASARILAR :

- TS 18 «Yumuşak Çekilmiş veya Tavlanmış Som Elektrolitik Bakır Tel» (revizyon),
- Saç Kapı Kasaları,
- Prefabrike Ahşap Kapılar,
- Kanalizasyon Bacaları İçin Beton Bilezikler,
- Potasyum Bikromat,
- Av Fişekleri,
- TS 654 «Kerestelik Tomrukların Biçilmesi Sırasında Oluşan Artıklar ve Randiman» (revizyon),
- Sirke, Hiyar Turşusu, Gravyer Peyniri, Eritme Peyniri, Emmental Peyniri,

E — İKİNCİ MÜTALAAYA GÖNDERİLEN TASARILAR :

- Bağlantı Kabloları Televizyon Alıcıları İçin En Çok 105 °C Çalışma Sıcaklığına ve 20 kV - 25 kV'luk Doğru Gerilime Dayanıklı,
- TS 453 «Gazbeton Malzeme ve Yapı Elemanları» (revizyon), **(Devamı arkada)**

- Sodyum Hidroksit,
- Supaplar, (Tekerlek Lastikleri İçin),
- Eşanjörler (Isıtma Tesisleri İçin),
- Örsler,

F — İKİNCİ OLGUNLAŞTIRILMASI YAPILAN TASARILAR :

- Temiz Su Tesisatı Hesap Esasları,
- Kalorifer Tesisatı Yerleştirme Esasları,
- İşlenmiş İç Fındık,
- Balık Unu,

G — TEKNİK KURUL'A GÖNDERİLEN TASARILAR :

- Seri İndüktans Bobinleri,
- Asansörlerin Hesap ve Yapım Kuralları,
- Sanayide Kullanılan Furfural - Deney Metotları Listesi,
- Sanayide Kullanılan Furfural - Toplam Karbonil Bileşikleri Miktarı Tayini,
- Sanayide Kullanılan Furfural - Asitlik Tayini,
- Sanayide Kullanılan Amonyum Nitrat - Serbest Asitlik Tayini,

- Sanayide Kullanılan Amonyum Nitrat - pH Değeri Tayini,
- Sanayide Kullanılan Borik Asit - Volumetrik Metot İle Asit Miktarı Tayini,
- Kömür Temizleme Deney Sonuçlarının Belirtilmesi ve Gösterilmesi,
- TS 418 «Polietilen (PE) Borular» (revizyon),
- Etil Alkol,
- Polietilen Termoplastik Maddeler - Tanımlama,
- Plastikler - PVC Reçineleri, Kül ve Sülfatlanmış Kül Miktarı Tayini,
- Plastikler - Plastiklerin (Köpük Plastikler Hariç) Yoğunluk ve Nisbi Yoğunluk (Özgül Ağırlık) Tayini Metotları,
- Plastikler - Polivinil Klorür Reçinelerinin Tanımlanması,
- Petrol Endüstrisinde Kullanılan Terimler,
- Biçimlendirilmiş Kontrplak Elemanlar (Oturma Mabilayları İçin),
- TS 820 «Meşe Kerestesi (Genel Amaçlar İçin)» (revizyon),
- Dereotu,
- Maydanoz,
- Ayva,
- Muz, Taze İncir, Turp.

KILIÇOĞLU
TOPRAK SANAYİİ ve TİCARETİ A.Ş.
İsmet İnönü Cad. No: 21 - Eskişehir
Telgraf: KİREMİT - Eskişehir P. K. 7

**KİREMİT
TUĞLA
ATEŞ TUĞLASI**

50 yıllık tecrübeye sahip müessese
miz modern tesisleri ve mamulleri
nin mükemmeliyeti ile kendi sahasında
Türkiye'nin rakipsiz kuruluşu ola-
rak sayın müşterilerine her türlü hiz-
meti sunmaktan büyük gurur duya-
caktır.

İstanbul, İzmir ve Ankara
Yapı Endüstri Merkezlerindeki
Standlarımızı görünüz.

Standard — 194

Tüketim Maddeleri Ambalajlarının Standardlaştırılması Konusunda OECD'de Yapılan Çalışmalar

Giriş :

1 — Son yirmi yıl içinde, dağıtım, bütün OECD ülkelerinde ve özellikle yiyecek ve içecek maddeleri kesimlerinde bir değişim geçirdi. Tüketiciler için belirli yararlar doğrduğu gibi bazı sakıncalar da birlikte getirdi. Perakende ticarette geniş bir biçim değişikliği görüldü; sınırlı tüketici kümelerine satış yapan küçük tacirlerin yerini büyük mağazalar gibi tüketicinin bütün gereksinmelerine cevap veren ve fiyatları da biraz daha düşük olan satış yerleri aldı. Bu evrim, öncüllü ekonomi araştırmalarının yönlerinden birini temsil edip tüketim malları ile ilgili sayısız kesimde üretim ile dağıtım arasındaki bağı güçlendirdi.

2 — Bütün bu yeni olgular, genellikle tüketiciye sunulan ambalajlı malların sayısının artışını açıklar. Tüketim mallarının ambalajlanması en etken dağıtım yöntemi olarak nitelendirilebilir; bu yöntem yalnızca taşımayı, işlemeyi, sununu ve stoklamayı kolaylaştmakla kalmaz fakat aynı zamanda bunları tüketicilere ulaştırmak için de bir çok madde için de en uygun yöntem olarak ortaya çıkar (dondurulmuş obür tip yiyecek maddeleri ya da özel koşullarda saklanan hazır yiyecek maddeleri gibi).

3 — Tüketicilerin seçimine sunulan ambalajlı maddelerin geniş ölçüde artışı bazı sorunlar çıkarır ortaya; bunlardan biri de çok farklı biçim ve boyutlarda satılan mallardan rekabet halinde olanların miktarlarının karşılaştırılması sorundadır. Bu zorunlu neden yüzünden bir çok ülkede bazı malların standard miktar ve boyutlarda satışı veya net ağırlığı ve çok kez birim fiyatını gösteren zorunlu etiket yapıştırılması için mevzuat düzenlenmiştir. Öte yandan, üye ülkelerin hepsinde bazı meslek kuruluşları ihtiyar standartlar uygular.

4 — Ambalajlı malların üzerine miktar ve boyut konulması ile ilgili standardlaştırmanın bazı OECD ülkelerinde zorunlu, büyük çoğunlukta ise ihtiyar olduğu bi-

linmektedir. Burada bu iki durum ayrı ayrı incelenecaktır.

I. ZORUNLU GÖSTERME

5 — Fiat ve boyutların gösterilmesinin durumu ve yapısı ülkeye değişir. Bazlarında etiketleme ve ambalajlama mevzuatına, bazlarında ağırlıklar ve ölçüler mevzuatına ve bazlarında ise malların özel sınıfları ile ilgili mevzuata (en önemlileri tarımsal ürünlerde süt mamulleridir) ve son olarak bazlarında ise sahte ve aldatıcı işlemlerin yasaklanması doğuran mevzuata dayanır.

6 — Bazı ülkelerde örcelik malın miktarına, bazlarında ise ambalajların biçim ve boyutlarına verilmiştir. Bazlarında — Avusturya, Kanada, Japonya, Norveç, İspanya ve ABD — standardlaştırma, miktarla dönük olduğu kadar biçimine ve içindelerin boyutlarına da dönüktür. Bazı ülkelerde ise mevzu hükümler yalnızca miktarların (ağırlık, hacim ve sayı) standardlaştırılmasına dönüktür; fakat biçim ve içindelerin boyutlarının standardlaştırılması söz konusu değildir.

7 — Bir çok bakımlardan, mevzuatın yapılması da ülkenin ülkeye farklıdır. Kanada'da, ambalajlı tüketim mallarının ambalaj boyutları ve net miktarını içindelerle standardlaştırma olanağı veren genel nitelikte ambalajlama ve etiketleme yasası vardır; uygulamada yedi mal türü için bu yasaya göre içindeler düzenlenmektedir. Ayrıca tarımsal ürünlerde süt ve mamullerinin standard miktarlarında satışı için özel yasalar da bulunmaktadır. ABD de katı ve sıvı bir çok yiyecek maddesi, kozmetikler de dahil olmak üzere, Devlet Yasaları kapsamı içinde bulunmaktadır; fakat ambalajların boyutlarının ve içindelerin miktarının standardlaştırılması konusunda genel nitelikte bir yasa yoktur. Almanya ile İngiltere'de, içindelerin miktarını belirten içindeler ağırlıklar ve ölçüler yasası ile ilgili bulunmaktadır. Almanya'da, ağırlıklar ve ölçüler yasası, 0,05 kg. veya

litrenin üzerinde ve 5 kg. veya litrenin altında ambalajla satılan bütün tüketim mallarına uygulanmaktadır. İngiltere'de, ağırlıklar ve ölçüler yasası yalnızca yiyecek maddelerine uygulanmaktadır. Fransa'da, hilelerin önlermesi hakkındaki 1 Ağustos 1905 tarihli yasaya göre hazırlanan 130 tüzük, bir çoğu yiyecek maddesi olmak üzere ambalajlı olarak satılan malların miktarlarının standardlaştırılmasını düzenlemektedir. Japonya'da, kanunsuz primlere ve aldatıcı sunulara karşı çıkan yasa, ambalaj ve miktarları standardlaştırmakta ve buna göre yürürlüğe konulan bir çok içindeler bazı malların miktar standardlarını belirtmektedir. Japonya'da, ölçüler yasası, sanayide standardlaştırma yasası ve tarımsal ürünlerin etiketlenmesi gibi ambalajların standardlaştırılması ile ilgili ihtiyar hükümler taşıyan başka yasalar da vardır. Avusturya, Norveç ve İspanya'da bazı yiyecek ve içecek mallarının boyutlarını ve miktarlarını standardlaştırmayı içeren bazı özel mevzuatın bulunduğu belirtmeliyiz. Bütün üye ülkelerde, ihracat mallarıyla ilgili olarak zorunluluk getiren yasa yoktur.

8 — Bu kısa açıklama gösteriyor ki, dolaylı veya dolaysız, hemen bütün ülkelerde yiyecek maddelerinin (sıvı veya katı olsun) ambalajlarının standardlaştırılması hususunda çok çeşitli önlemler almıştır; bunun dışındaki kesim için bu kadar sıkı bir standardlaştırma söz konusu değildir. Malların ulusal düzeyde standardlaştırılması halinde, obür ülkelerde değişik durum olduğu saptanmaktadır. Söz geliş Kanada'da dış macunlarının 6 boy üzerinden satılması için mevzuat vardır; Almanya'da ancak iki boy söz konusudur. Norveç'te, bira şişeler içinde ancak iki boy üzerinden satılır; Almanya'da 4 boyut söz konusudur. Çikolata tabletleri Avusturya'da farklı dokuz miktar üzerinden satılırken Fransa'da beşli, Almanya'da yedili miktar düzeni vardır.

A. Mevzuatın amaçları

9 — Ambalaj boyutlarını ve içindelerin miktarını zorunlu kı-

lan betimlemeler çeşitli mevzuatı gerektirir; bu mevzuatı kabul eden ülkelerde bir çok nedenler vardır. Bunlar arasındaki kanunu rekabet, ağırlıklar ve ölçüler için bir örnek bir sistem kurulması, üretim ve dağıtımın rasyonalizasyonu böyledir. Bunlara, doğrudan doğruya tüketicilerle ilgili olan miktar noktasına karşı koruma isteği, rakip mallar arasında karşılaşılma yapılmasına yardım, ambalajlı malın tam miktarında yarılığa düşme olasılığını ortadan kaldırma gibi nedenler de eklenebilir. Öyle görünüyor ki, bugüne kadar tüketicilerin korunması, ambalajların standardlaştırılması hakkındaki yasalarda ikinci bir amaç olarak yer alıyordu. Norveç'de, balık ve tarım ürünleri boyutlarının standardlaştırılması, bunların işlenmesini, taşınması ve stoklanması kolaylaştırmak amacıyla ile yapılmıştır. İspanya'da, meye ve sebze için ambalajların standardlaştırılması ihracatı teşvik etmek, tüketiciyi korumaktan çok dış ticareti kolaylaştırmak amacıyla kabul edilmiştir. Çevre sorunu olarak standardlaşdırılmaya gidildiği de görülmüştür. Böylece, Norveç'de bira ve maden suları 0,35 ve 070 litrelik ve tekrar kullanılabılır şişeler içinde satılmakta ve bu da yeniden kullanmayı kolaylaştırmaktadır.

B. Tolerans Sınırları :

10 — Ortalama net ağırlıkların kullanıldığı OECD ülkelерinin hepsinde belirtilen miktar ve boyutlardan bazı sınırlar içinde tolerans tannılmıştır. Genellikle kabul edilen had çok düşüktür; simr nadiren % 5'i geçer ve genellikle de % 1-3 arasındadır. Ayrıca, bazı durumlarda, ortalama miktara tam uyulması da söz konusu bulunmaktadır. Böylece Kanada'da, doldurma hatalarından korunmak için, tüketim mallarının etiketlenmesi ve ambalajlanması hakkındaki yasanın uygulanması düzeneğmek üzere çıkarılan yönetmeliklerde muayene edilen nümunelerin % 80'inin etiket üzerinde gösterilen net miktara eşit veya bunun üzerinde bulunması ve ancak % 1'inin gösterilen net miktarın altında (belirtilen tolerans sınırlının altında olmamak üzere) olması gereklidir. En az net ağırlığın kullanılması halinde hiçbir tolerans kabul edilmez (Norveç, İngiltere) ve her ambalajın gösterilen en az net ağırlığa eşit olması zorunludur.

C. Uluslararası ticaret bakımından durum :

11 — Ambalajların miktarı ve boyutlarının standardlaştırılmasını öngören ulusal yönetmeliklerin çeşitliliği, ihracatçılardan ithalatçı ülkelere tarafından yürürlüğe konulan farklı durumlara uymakta güçlükke karşılaşlıklarını düşünmek gereklidir. Gerçekten, yalnızca Kanada, Fransa ve İngiltere'de bu gibi mevzuatın uluslararası ticareti kösteklediği sanılmakta ve ülkelerde uygulama için çıkarılan mevzuat oldukça az bulunmaktadır. Kanada'da, yalnız bir durumda Kanadalı ithalatçılar için özel bir hüküm getirmiştir olup onun dışında özellikle Kanadalı ihracatçılar için bir önleyici hükmü yoktur. İngiltere'de sorun daha genel bir açıdan değerlendirilmektedir. Burada çeşitli ağırlık ve ölçü birimleri kullanıldığından miktar ve ağırlık gösterilmesinde de değişik düşünceler vardır. İngiltere'de henüz ondalık ölçü sistemi tam kullanılmadığından ve perakende satışlarında en az içeriğin belirtilmesi yolu tutulduğundan öbür ülkelere ondalık ölçü sistemi ve ortalama net ağırlığın gösterilmesi uygulaması ile zıtlık ortaya çıkmaktadır. Fransa, standard ambalajların uluslararası ticarette bazı sorunlar çıkardığını kabul etmektedir ve ABD'nin şaraplar için Fransız ölçülerini yerine Amerikan ölçülerine uygun şişeleri kabul etmesini 75 cl yerine 70 cl lik örnek göstermektedir.

12 — Ambalajların ve içeriklerinin standardlaştırılmasında karşılaşılan ulusal yönetgelerin farklılığından ileri gelen sorunların, uluslararası standartlar konusunda anlaşmaya varılması halinde kolayca çözümleneceği açıklıdır. Avrupa Ortak Pazarı, özellikle sıvı maddelerin yiyeceklerin, tuvalet malzemesi ile ev işlerinde kullanılan öbür ambalajlı maddelerin boyutlarının standardlaştırılması konusunda direktiflerin kaleme alınması üzerinde çalışmıştır; bu direktifler üye ülkelerce kabul edilirse, bu alanda önemli bir uluslararası olay yaratılmış olacaktır.

13 — Görüldüğü gibi ulusal yönetgelerin düzenlenmesinde birçok OECD üyesi, uluslararası standartların ya da ticaret yaptıkları ülkelere varolan yönetgelerini göz önünde tutmaktadır. Bununla birlikte, Japonya'da uluslararası standartlar hesaba katılmamaktadır. Fakat genel eğilim uluslararası

standartların değerlendirilmesi ve kabulü yolundadır. Üye ülkelerdeki ölçü sistemlerinin farklılığı da sorunu karmaşık duruma sokmaktadır. Böylece ambalaj boyutları için uluslararası standartların kabulünde engeller bulunmaktadır. Ayrıca, uluslararası standartların kabul edilmesi karşısında uluslararası standartların kabulü de sorun yaratmaktadır. Bu nedenlerle bugün uluslararası bir uyum henüz sağlanamamıştır.

D. Ambalajların standardlaştırılması bakımından tüketicilerin durumu :

14 — Bütün üye ülkelerde, tüketicilerin, birçok ambalajlı malın boyutları ve miktarları standardlaştırılmış ambalajlar içinde satılmazı, rakip mallar arasında fiyat/miktar üzerinden bir karşılaşılma olanağının sağlanması için baskı yaptıkları anlaşılmaktadır. Tüketici örgütleri, ambalaj boyutlarının sayıcı azaltılması ve özellikle bir hayli değişik markalar altında satılan temizleme ve yıkama maddeleri ambalajlarında bu yola gidişinde israrı kesmemektedir. Kuşku yok ki, genellikle, standardlaşdırılmış fiyat karşılaştırmasını kolaylaştırır; fakat özellikle yiyeceklerle içeceklerde birim fiyatının da gösterilmesi oldukça güçlük yaratmaktadır. Yoğunlukları farklı (deterjan tozları ve bazı tuvalet eşyası gibi) malların bulunması halinde gerçekle miktar standartı bir anlam taşımaz. Aynı miktar için bu takdirde değişik ambalaj kullanılması gibi bir sonuç çıkar ortaya ve ambalaj boyutlarının standartı değişik miktarda mal satılmasına yol açar. Avusturya'da, deterjanların belirli yıkayıcı sayısını hazırlamağı yetecek bir miktarı içeren ambalajlarda satılması gibi çözüm yolu bulunmuştur.

E. Aldatıcı Ambalajlar

15 — Üye ülkelerin çoğunda aldaticı ambalajları yasaklayan çeşitli yasalar veya tüzükler vardır. Ambalajların standardlaştırılmasıyla doğrudan doğruya ilgili olmayan fakat miktara rağmen ambalajların boyutlarının standardlaştırıldığı ölçüyle ilgili bir sorun vardır ki, tüketicinin daha az aldanmasıdır. Kenunsuz rekabet yasaları ve özellikle aldaticı bir sunuş yasaları, aldaticı ambalajları önleyici hükümler getirir; bir çok ülkede aldaticı uygulamayı önleyici hükümler ağırlıklar ve ölçüler yasasında (Al-

ruanya) veya ambalajlama ve etiketleme yasasında (Kanada) veya tarım ve süt ürünleri gibi bazı mallarla ilgili «doldurma» hakkındaki özel yasalarda (Kanada) yer alır. İngiltere'de ise sîrf bu hususu düzenleyen bir yasa söz konusudur.

II. ZORUNLU OLMAYAN UYGULAMA

16 — Yapılan bir anketten anlaşıldığına göre, üye ülkelerde, miktâr standardları kadar bazı malların ambalajlarının standardları için de bazı ihtiyaçları uygulamlar vardır. Bu standardlar, genellikle, devlet, sanayi ve tüketici dernekleri temsilcilerinden oluşan ulusal standardlaşırma kurumlarıca yapılmaktadır. Hemen bütün üye ülkelerde ticaret ve sanayi meslek kuruluşları da yalnızca ambalajlara yönelik standardlar yapmaktadır. Bir çok üye ülkede, yapılan ihtiyaç standardları, yasal standardlar kadar geniş bir alanı kapsamaktadır. Özellikle Almanya ve ABD nde, miktâr standardları böyledir. Almanya'da, hacmi, kapasite veya miktâr ile ilgili standardlar bir çok malı kapsamakta olup bunlar arasında yiyecekler, içecekler olduğu gibi sıvı ve toz deterjanlar, tuvalet eşyası ve kozmetikler, temizlik maddeleri sayılabilir. ABD nde, sahiyîz ambalajlı mal için geniş bir ihtiyaç ambalaj standardı görülmektedir.

III. SONUÇ VE GELECEK CALISMALAR İÇİN ÖNERİLER

17 — Ağırlıkların veya miktârin etiketlenmesi ve birim fiyatının gösterilmesi kadar ambalajların standardlaşırılması, fiyat/miktâr karşılaştırmasında tüketiciye yardımçı olmak ve ambalajlı malların gerçek miktârı hakkında yanlış bil-

giye kapılmamasını sağlamak baki- mından önemlidir. Miktar ve am- tarım boyutlarını kapsayan standartlar birim miktarın fiyatının gösterilmesini de doğrudan doğruya ilgilendirmektedir. Boyutları ve miktarları standardlaşırılmış ambalajlar içindeki malların satışı, miktarın belli olması nedeniyle, fiyatları karşılaştırmada kolaylık için en büyük dayanaktır. Öte yandan,

ambalajlı bütün mal kümelerini standard boyutları ve miktar içinde satmak mümkün ve teknik nedenlerle tüketici gereksinmelerinin çeşitliliği de bunu zorunlu kılmaktadır. Bu nedenle, yiyecek maddeleri ile homogen sıvı maddeler boyutları ve miktarları standard ambalajlarda satılmağa en elverişli maddeler olarak ele alınmaktadır.

18 — Bununla birlikte, bu ülkede ambalajlı malların standardlaşırılması oldukça yoğunluk göstermektedir. Zorunlu uygulamaya konu olan ambalajlı maddeler, ihtiyaç uygulamaya konu olanlara göre çok daha azdır. Ambalajları kapsayan ihtiyaç standardları, tüketiciler kadar tacirlerin ve sanayicilerin de yararına görülmektedir.

19 — Tüketicilerin yararına ola-

rak ambalajlı malların standardlaşırılması, ulusal plânda olduğu kadar uluslararası plânda da geniş bir çalışma yapılmasını gerektirmektedir. Hemen bütün ülkelerde, tüketici dernekleri boyutlar ve miktarlar ile ilgili standardların yapılması için etken bir kampanyayı südürmeye ve madde madde bu- nu gerçekleştirmektedir.

20 — Açıkça anlaşılmaktadır ki, ambalajların uluslararası standardlaşırılması zorunludur, uluslararası ticaret de çeşitli ulusal mevzuattan kurtulmak istemektedir. Bugüne kadar, doğrudan doğruya tüketicilerin yararına olarak yapılan uluslararası standardlar oldukça azdır. Ölçü sistemlerinin değişikliği de ambalaj boyutları ve miktarlar konusunda uluslararası standardların yapılmasını kösteklemektedir. Metrik sistemin tek sistem olarak uygulanmasından sonra da bu alanda gelişmeler sağlanacağı umulmaktadır. (1)

Çev. Muzaffer UYGUNER

(1) OECD tarafından hazırlanan *Normalisation des emballages des produits de consommation pré - emballés* adlı belgenin çevirisi

TÜRKİYE TİCARET ODALARI, SANAYİ ODALARI VE TİCARET BORSALARI BİRLİĞİ'NİN YAYIN ORGANI

TÜRKİYE İKTİSAT GAZETESİ

Dünya'da ve Türkiye'de cereyan eden ekonomik olayları ve bunların neticelerini en doğru şekilde aksettiren gazetedir

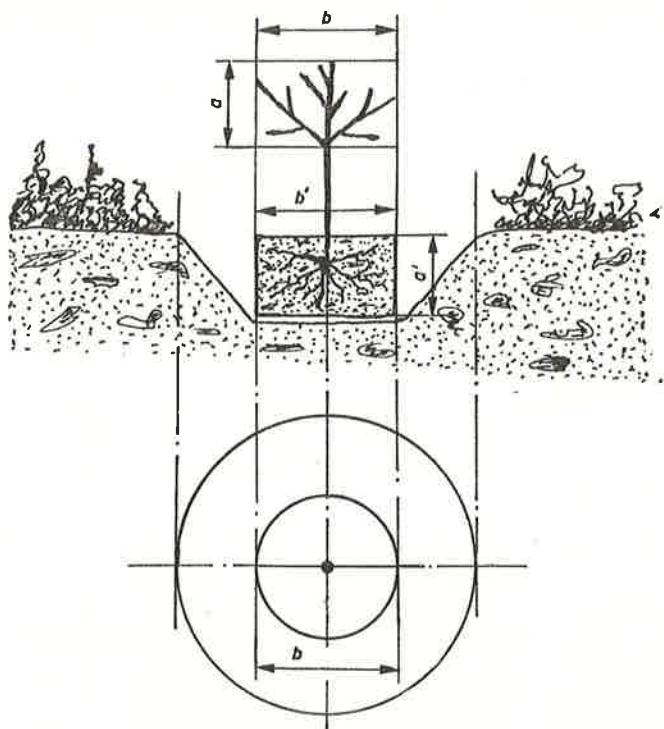
TÜRKİYE İKTİSAT GAZETESİ'NE

ABONE OLUNUZ.

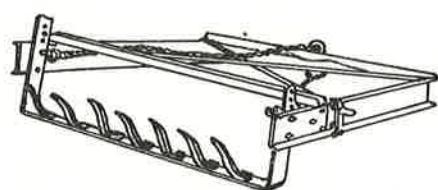
Müracaat Adresi :

Atatürk Bulvarı No. 149, Bakanlıklar - ANKARA

Standard — 186



ŞEKİL-1 Topraklı fidan sökümü



ŞEKİL-2 Çok sıralı fidan söküm bıçağı

Not :
Şekiller bir fikir
vermek için konulmuştur.

YENİ Standardlar

FİDAN SÖKÜM, KORUMA VE TAŞIMA KURALLARI STANDARDI

Ömer L. ÖZDEMİR

Orman Yük. Mühendisi

11 Milyon hektar verimsiz orman sahasının yeniden verimli ormanlar haline getirilmesi, 1.8 milyon hektar düşük verimli baltalık orman alanının yüksek verimli koru ormanı haline dönüştürülmesi ve doğal ve ekonomik ömürlerini doldurmuş 5.4 milyon hektar koru ormanın bir kısmının gençleştirilmesi yanında; nüfus artışı ve yaşıama seviyesinin yükselmesine bağlı olarak artan odun ihtiyacını karşılayabilmek için yeniden ormanlar tesisi ile çeşitli erozyon zararlarının önlenmesi, yapılmış olan barajların emniyetini sağlamak ve ömürlerini uzatabilmek için yapılacak ağaçlandırma malar için senede milyonlarca orman ağacı fidanı dikilmektedir. Örneğin, 1938 senesinden 1972 yılına kadar Orman Fidanlıklarları 1.410.384.885 adet fidanı kamu kuruluşlarına, 29.901.228 adet fidanı da özel şahıslara dikilmek üzere dağıtmışlar ve bu iş için 248.611.000 lira sarfetmişlerdir. Türkiye'de mevcut 122 adet orman fidanlığı 1973 yılında 144.673.000 adet fidan yetiştirek dikim için kamu kuruluşlarına ve özel şahıslara dağıtmıştır. Diğer taraftan memleketimizde gelişen meyvecilik dolayısıyle yine milyonlarca adet meyveli ağaç fidanları yetiştirmekte ve dikimlerinin yapılabilmesi için çeşitli kurum ve şahıslara dağıtılmaktadır.

Yapılan dikimlerin başarısı fidan kalitesi ve kullanıları dikim teknigue bağılı olduğu kadar söküme küm, kuruma ve taşıma kurallarının teknik standardlarına da bağlıdır. Esasen söküm, koruma ve taşıma işlemleri direkt olarak fidan kalitesine de etki yapmaktadır. Her sene milyonlarca lira para sarf ile yetiştirilen fidanların dikim yerlerinde başarılı olabilmesine etki eden koşulları bilinçli olarak kullanmak, bu kuralları her yerde aynı şekilde tatbik etmek suretiyle daha ekonomik çalışma koşulları yaratılmak ve kuralların kontrol edilebilmesini sağlamak bu hususun kuralların bir standard içinde yapılmasıyla bağlıdır.

Yukarıda açıklanan nedenlerle memleketimiz için önem taşıyan fidan sökümü, koruma ve taşıma kurallarının bir standard'a bağlanması Türk Standardları Enstitüsü tarafından gerekli görülmüş ve hazırlanan tasarı 2.12.1974 tarihinde Teknik Kurulca standard olarak kabul edilmiştir

Standard meyveli, meyvesiz tüm ağaç ve ağaççık fidanlarının söküüm, koruma ve taşıma kurallarını kapsamaktadır. Standard'ın tarif bölümünde, fidan, topraklı fidan, topraksız fidan nedir; standard'ın metni içinde geçen ve bilhassa fidan söküümü esnasında dik-

kat edilmesi zorunlu olan «Yeterli miktarda kök» deyiği ile söküm ve gömü işlemlerinin tarifleri yapılmıştır.

Standard içinde söküm başlığı altında söküm zamanı ve bu zamanın saptanmasına etki eden etkenler olarak fidanın büyümeye durumu, dikim zamanı, hava koşulları, topraklı söküümün ve topraksız söküümün izahı yapılmıştır. Söküm esnasında dikkat edilecek genel hususlar tedbirler bölümünde toplarılmıştır.

Koruma bölümünde fidanın söküümünden sonra gömüde, soğuk havada deposunda, kar ve buz çukurlarında nasıl koruracağı; ambalaj yapımında dikkat edilecek genel kurallar, ambalaj biçimleri ve bunların yapılış şekilleri ile hangi tip fidanlar için kullanılabilenleri belirtilmiştir.

Taşıma bölümünde, fidanların taşınması esnasında dikkat edilecek genel kurallar sıralanmış ve «Hiçbir fidan ambalajsız olarak (Tüplü ve kap içindekiler dışında) bir yerden başka bir yere taşınmamalıdır», şeklinde kesin yargıya varılmıştır.

Yukarıda sayılan bölümleri kapsayan «Fidan söküümü, koruma ve taşıma kuralları standartı»nın memleketimize yararlı olmasını dilerim.



EMNİYETİ



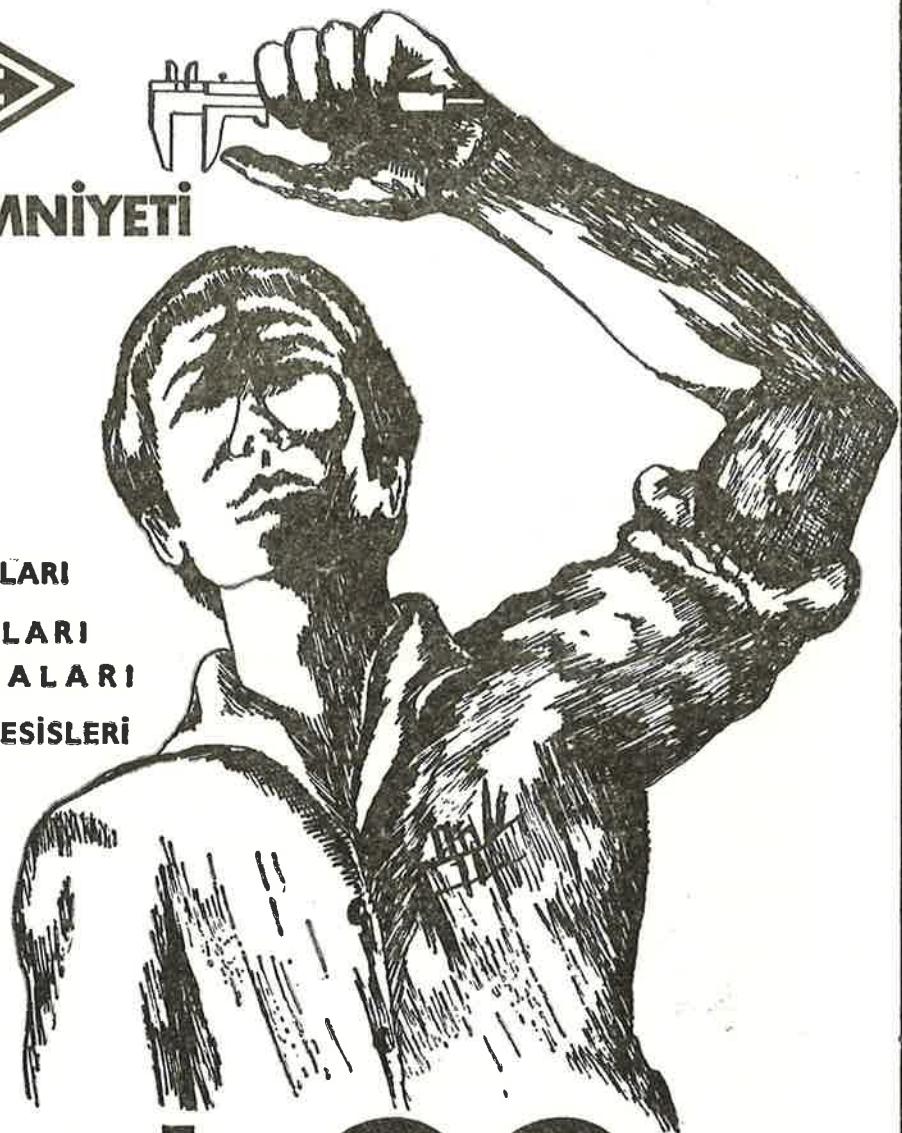
SERT PVC

TEMİZ SU BORULARI

PİS SU BORULARI

VE EK PARÇALARI

YAĞMURLAMA TESİSLERİ



PILSA

PLASTİK SANAYİ A.Ş.

PILSA

ADANA ☎ : 11262-16322 TELG. : PILSA P. K. : 87 TELEKS : 58 PILSA - ADANA

IRTIBAT OFİSLERİ : ANKARA ☎ 17 60 07 - 17 60 15 - İSTANBUL ☎ 27 28 37 - 27 13 19 - İZMİR ☎ 35093 - 22262

Standard — 187

STANDARD, UYGARLIK VE TOPLUM ÜZERİNE...

Oktay DİZDAROĞLU

«Standard» sözcüğü hiç kuşkusuz uygarlığın ve toplumculuğun simgesidir.

İnsanlığın doğusundan bugüne gelişine kadar geçirdiği gelişimde standard'ın önemini kim küçümseyebilir?

Eğer tekerleği bulan bunu sadece kendi çevresinde tutsaydı; atesi keşfeden zekâ yanlış ve yanlış kendi mağarasının aydınlatma ve ısitmasında kullanmakla yetinseydi, herhalde biz, 20. yüzyılın insanları uzayın fethi mutluluğuna erişememiş olacaktık.

Düşüncesini, buluşunu tüm toplum yararına sunmayı amaçlayan insanın bunları somutlaştmak ve genelleştirmek için kolay uygulanabilen, birbirinden uzakta da olsa birinden alıp diğerinde de yararlanabilecek bir düzeye eristirmesi, daha kısa bir deyimle «standardlaşması» gereklidir.

Bir düşünün, bir buluşun standardlaşması da yalnız o kişinin elinde, tekelinde kalmakla olmaz. Örneğin Türk Standardları Enstitüsü gibi, kamu kesimindeki, özel kesimdeki ve bilim kesimindeki yetkililerden oluşan kuruluşlar bu düşünü, bu buluşu, daha somutlaştırırsak bu ürünü bilimsel ve toplumsal açıdan değerlendirek «standard» olarak onaylar.

Bu demektir ki, toplum yararına sayılman, rahat ve düzenli yaşamaya olumlu bir katkısı olacağı düşünülmeyen düşün, buluş, türünçögündükça benimsenmez, kabullenilmez; başka deyimle tüm ulusun malı olamaz, «standardlaştırılamaz».

Bir standard yapılrken gözönünde tutulacak çeşitli faktörler içinde toplumun genel eğiliminin de önemli bir yeri vardır. Bu eğilim

önemsenmezse standard bir zorlamaya dönüsür ve kanımızca başarılı olamaz.

Örneğin, erkeklerin etek, bluzla dolaşmasını öneren bir giysi kuralı benimsenemez; tıpkı konut pencerelerinin yusuvarlak şeke dönüşüremeyeceği gibi.



Amacımız söyleşi ya; gelin biraz konu dışına çıkalım ve toplumun eğilimi deyiminde biraz duralım.

Bu eğilim belirli bir amaca yönelik ise; bir takım zoraki, düzmece nedenlerle onu saptırma gayretleri tarih boyunca etkisiz kalmıştır.

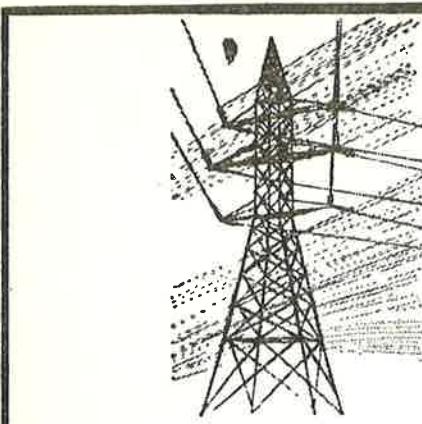
Dünyamızın çeşitli yörelerindeki kimi dinisel, kimi toplumsal kimi de sanat akımları, önceleri belirli bir zorlamayla karşılaşmışlar fakat giderek toplumun malı olunca kendilerini istenlere de istemeyenlere de kabul ettirmiştir. Çarmıha gerilmesi Hazreti İsa'nın hristiyanlığının yayılmasına engel olamamıştır. Katolik taassubunun engizisyonu bu dindeki reform hareketlerini engelliymemiştir.

Rönesans, önceleri kötülenmiş, kücümsemiş sonra bir döneme adını vermiştir.

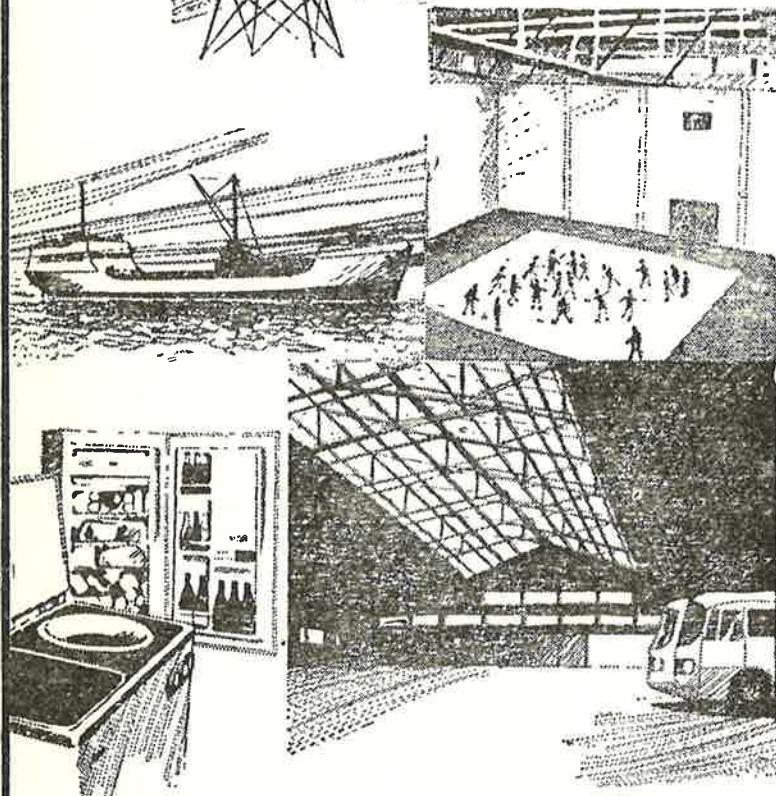
Ülkemizi çağdaş uygarlık düzeyine yönerten Atatürk Devrimleri, büyük Ata'nın rütbesi devrin iktidarınca alındıktan sonra, onun halkla bütünleşmesi sonucu yapılmıştır.

Bütün bu oluşumlar, çoğunuğun hareketi benimsemesinin, kabullenmesinin sonucudur.

Kısaca, toplum bir sonucu istiyorsa ama içtenlikle istiyorrsa, ki bunu anlamak hiç de zor değildir, kesinlikle ona ulaşır.



**Elektrik direği, gemi, çelik köprü,
prefabrike evler, akaryakıt tankları, buz dolabı,
çamaşır makinesi vs...vs...**



PROFILO'nun profili

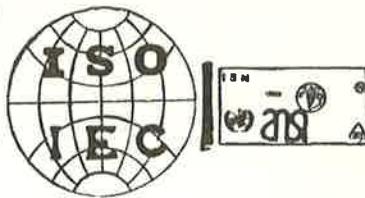
1. Elektrikli ev eşyaları fabrikası
2. Alüminyum işleri fabrikası
3. Demir ve çelik işleri fabrikası
4. Ekovat-kopresör fabrikası
5. Ekovat fabrikası teknik laboratuvarı
6. Ev aletleri fabrikası araştırma, kontrol ve test laboratuvarları
7. Prototip araştırma ve geliştirme merkezi
8. IBM servisi

PROFILO

SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

**2. Taşocağı Sok. 26-28, Mecidiyeköy, İstanbul
Tel: 46 51 20, Telg: Profilode, P.K. 98 Beyoğlu**

Standard Dönyasından Haberler



İsim Kısaltmalarında Karışıklık Önleniyor

Yaklaşık olarak 7000 kelimeklik kısaltmanın açıklanmasını kapsayan yeni bir ISO Uluslararası Standardı değerli bir yardımcı olarak yazar, kütüphaneci, gazete yönetmeni ve dokümantalistin istifadesine sunulacaktır. ISO 833 sayılı bu doküman bütün dünyada, özellikle bilimsel ve teknik alanda çıkan büyük sayıda yayın için elverişli bir referans olacaktır.

Böyle bir sistem geliştirilmemiş olsaydı, kısaltmaların kişisel arzu ve isteklere göre yapılması gerekecektir. İngiltere'deki her doktor BMJ'nin İngiliz Tıp Jurnalının kisa adı olduğunu bildiği halde, Leningrad veya Rio de Janerio'daki bir kütüphaneciden bunu bilmesini beklemek insafsızlık olur.

Bu ISO kurallarına uyularak, yukarıda adı geçen derginin adı doğru bir şekilde BR MED J olarak kısaltılır ve bu derginin adı herhangi bir ülkedeki bir bilim adamı, gazete yönetmeni ya da kütüphaneci tarafından yine kolayca, tam ve doğru olarak ifade edilebilir.

Dergi adlarının bu şekilde kısaltılmasından maksat, bibliyografik referans ve ünvan listelerinin yazılp, dactilo edilip veya basılmamasında yer ve zamandan kazanmaktadır. Kısaltmaları tekrar tam olarak ifade ederken yanlışlığa mahal verilmemesi için azami dikkat gösterilmelidir.

Kısaltmalarda dikkat edilecek en önemli husus, her kısaltmanın bir başkası ile karıştırılmasına meydan vermeyecek açıklılığı olmalıdır. Bu da, ancak standartlaştırılmış bir kelime kısaltma listesine uyulmakla mümkün olabilir. Bu suretle, ne iki şeyin tek kısaltması olacak ve ne de tek bir kısaltma birden fazla anlam verecektir.

Birçok dilde kullanılacak olan ISO kısaltma listesinden birkaç örnek :

AG — Aktiengesellschaft

CLGH — Kliring Bürosu

EHVOL — Ehvolyuts

NAR — Narodnoj

PLANIF — Planification

Ancak, (Broadcast, Fonderie, Kirja, Nucleic ve Oczny) gibi belirli kelimelerin kısaltılmaması gerektiğini de bilmemiz gerek..

ISO 833, uluslararası standard-

ların yanlışlık nedenlerini ortadan kaldırarak bilginin doğru bir şekilde aktarılmasına yardım eden başka bir örnek olarak gösterilebilir. 1968'de yayımlanmış olan ISO/R 833'ün yerini alan bu doküman esaslı bir revizyona tabi tutularak evvelkinden 20 kez daha fazla kelime alacak şekilde genişletilmiştir. ISO Teknik Komite 46 (Dokümantasyon) tarafından geliştirilmiş olan ISO 833 UNESCO ile ICSU (Bilimsel Birlikler Uluslararası Konseyi) nun müşterek bir komitesi tarafından, UNISIST diye bilinen (Dünya Bilimsel Danışma Sistemi) standardı olarak kabul edilmiştir.

ISO/TC 46 bugüne kadar 35 ISO standardı yayınlamış olup, daha bir düzine kadardır sıradadır.

Yangın Testleri ve Güvenlik Standardları

Sık sık can kaybı ile sonuçlanan yangın facialarının nedenini, aslında inşaatta kullanılan birçok malzemenin bu tehlikeye elverişli olan niteliğinde aramak gerekir. Bu bakımından, güvenlik standardlarının davandırı tüzükler ve laboratuvar testlerinin etkili olup olmadığından söz edilir.

Ceşitli malzeme için geliştirilmiş çeşitli testlerin, uluslararası bir düzeye koordine edilmesi amacıyla 10 ISO teknik komitesine mensup 26 delegasyon daha gecenlerde Cenevre'deki ISO Merkezinde bir araya gelmiştir. Bu delegeler arasında plastik, boya ve vernik, tekstil, kaucuk, güvenlik givisi v. b. konularda uzman olan kişiler de bulunuyordu.

Toplantıya başkanlık eden Mr Alai E. Eagles (İngiltere) veni ve önceden mevcut bulunan ürünlerin satış ve pazarlanmasıında çoğu zaman yangın testlerinin uygulanmasına olduğuna işaret etti. Oysa ticaret literatürüne söyle bir bakıldığından, birkaç firma ürünlerini böyle bir işleme tabi tuttuğu halde, diğerlerinin bu hususta sovit (hatta bazı durumlarda yaniltıcı) ifadelerde bulundukları dikkat çekmiştir.

Mr. Eagles, kullananların, bazı maddelerin önemli özelliklerini hakkında nitelik ve nicelik bakımından açık ve güvendirici veriler istediklerine dikkati çekerek, özellikle aşağıda sıralanan sorulara doğru cevaplar verilmesi gereklüğünü belirtmiştir. Örneğin, söz konusu madde :

- Yanar mı?
- Kolay tutuşur mu?
- Yanma nasıl bir hızla gelir?

- Yanmaya karşı ne derece dirençlidir?
- Ne derece dumandalıdır?
- Hangi pis gazları çıkarır?
- Eriyerek mi, yanın parçaları düşerek mi, voksa iletken olarak mı yanının yanmasına sebep olur?
- İnsan cildine deðdiginde ne derece ciddi yanıklara sebep olur?

Soruların bir bölümü de çeşitli malzemenin yanlığında, yapısal fonksiyonunu ne derecede koruyabileceğine iliskindir.

Mr. Eagles son olarak, sorunun çözümlemesi için yanının gösterceği gelişmeyi etkileyen fiziksel ve kimyasal kurulların ivi bilinmesi ve belirli durumlarda, yanının çökmesinden önce tahminlerde bulunmaya yarayacak bilgiyi sağlayan testlerin geliştirilmesi gerektiğini belirtmiştir.

Aşağıda, vakıf bir geçmişte kamunun vararlandığı binalarda çıkan ve çeşitli plastik maddeler hususunda zihinleri kurcalayan sorulara sebep olan yanıklar hakkında bilgi verilmişdir :

- St. Laurant du Pont (Fransa) daki dans saloonda çıkan yanında : 140 ölü;
- Chicago'daki bir sağlık yurdunda çıkan yanında : 23 ölü;
- Paris'teki bir okulda çıkan yanında : 23 ölü;
- Sherborne (İngiltere) da bir hastahanede çıkan bir yanında : 30 ölü;
- Isle of Man'de bir dinlenme merkezinde çıkan bir yanında : 50 ölü;

**Türk sermayesinin
ve Türk işçiliğinin eseri
Anadolu'muzun ortasında
yükseLEN modern kuruluş**

ergür kablo,

**uygunluk
belgesi ile
daha da güçlü ...**



VE BAKIR SAN. AŞ.

Okçu Musa cad. tezgül iş hanı no.2 kat 1-2 Karaköy ist. tel. 44 26 41-45 32 37
FABRİKA: Sanayi sitesi 665. sok. no. 2-12 Denizli tel. 30 24 - 25 - 56



Yüzde yüz Türk sermayesinin,
yüksek Türk işçiliğinin temsilcisi
Ergür Kablo,
Anadolu'muzun ortasında
çağdaş teknolojinin
anıtı olarak yükselirken,
bakır kablo tüketicilerimize
kaliteli ürün sunmanın
kıvancını taşıyordu.

Elektrolitik bakırını
Ergür Grubunda
kendi oanaklärıyla üreterek
mamul maliyet ve flyatını
asgarîye indiren Ergür Kablo,
şimdi TSE uygunluk belgesi ile
daha bir güçlü,
daha bir kıvançlı...

Kablo çeşitlerimiz :

NV (NYA)
NV - a (NYA)
FVV - n (NYMHYrd)
NNV - r (NYIFY)
TRn - TRY
Nvv (NYM)
YVV (NYY)
YVSV (NYFY)
YVMV (NYCY)

AJANSTÜRK

GÜNEY AVRUPA KERESTESİNİN DEĞERLENDİRİLMESİNDEN KOMPÜTERİN ROLÜ

Yazan : Victor SERRY

Measuring Process Control Ltd. Yönetim
Müdürlü ve Phoenix Kereste Grubu Üyesi

İki önemli soru ile söze başlamak isterim : 1) Yapı kerestesini daha verimli bir tarzda kullanmak hususunda kompüter'den nasıl faydalana biliriz? 2) Kerestenin özelliklerini İslah etmek gibi, görünürde basit bir problemi çözmek için, neden kompüter kullanmak gereklidir?

Kalite kontrolü için kompüter kullanmak, ilk bakışta sanıldığından çok daha devrimci bir fikirdir. Bildığınız gibi, kompüterler bilgi edinmeye ilgili cihazlardır. Bilgi edinmenin tek nedeni de daha isabetle kararlar alabilemektedir.

Normal tarzda kullanıldıkları hallerde, kompüterler iki noktada insanların müdahalesine muhtaçtır :

1) Doğadan edinilen işlenmemiş bilgileri gözetmek ve bunları delikli kartlara veya teyplere şifre halinde isleyip kompüteri beslemek,

2) Cihazın öbür ucunda ise, kompüterin şifre halinde vereceği bilgileri çözmek, yorumlamak ve insanların uygun gördükleri uygulamalı, aktüel kararlara dönüştürmek için.

Kompüterlerle ilgili problemlerin çoğu iki noktada insanların müdahalesine ihtiyaç gösterilir.

Burada açıkladığımı sistemde, yani Plessey Mark P IV a Kompütermatik kereste — dayanımına göre sınıflandırma makinesi ve bununla birlikte kullanılan içeri ve dışarı besleme donatımında, her iki noktada insanların müdahalesi ortadan kaldırılmıştır. Doğadan edinilen işlenmemiş bilgiler doğrudan doğruya kompütere verilir; bundan

edinilen bilgi randımanı ise, insan müdahale etmeden, derhal ve otomatik olarak harekete dönüşür. Yani, kompüter karar almakla yetinmez, bu kararı bilfiil uygular. Sözünü ettiğim kompüter gayet basit olup hareketleri de elemensaldır; fakat bunda, uygulanan prensibin verdiği sonuçlar son derece önemlidir. Gerçekte bu, biyolojik bir maddenin, ilk kez olarak, tamamen siber netlik kontrollünden geçirilmesi demektir.

Kerestenin sınıflandırılmasında kompüter kullanılmasına gelince, kerestenin mükemmel bir yapı malzemesi olduğu unutulmamalıdır. Zira, son zamanlarda fiatların artmasına rağmen, gene de nisbeten ucuzdur; ağırlığına oranla sağlamdır; kolay işlenir, fakat ciddi bir sakıncası vardır: Dayanımı, sertlik veya esnekliğini ve diğer mekanik özelliklerini isabetle kestirmek güçtür.

Keresteyi doğru dürüst kullanmayı, bıhakkın ondan faydalananmayı bilmezsek, özellikleri hakkındaki bilgisizliğimizin cezasını çekerez. Mühendislik ve mimaride, kerestenin ortalama dayanım özelliklerinin ancak küçük bir kısmından faydalandığını doğrulamak kolaydır.

Bu problemin önemi o kadar iyi anlaşılmıştır ki, dünyanın kreste kullanan hemen bütün ülkelerinde, keresteyi gözle muayeneden geçip dayanım bakımından sınıflandırarak sorunu çözmek için çeşitli teşebbüslerde girişilmiş, fakat bu sistemden alınan sonuçlar son derece hayal kırıcı olmuştur. Gözle muayene ve sınıflandırma sistemlerinin denetlenmesi pek güçtür. Gözle si-

niflandırma sistemi verimi azaltmış; bu sınıflandırma sonucunda alınan kararlarla kerestenin gerçek dayanımı ile özelliklerini bağdaştırmak hemen de olanaksız kalmıştır.

Bunun nedenini anlamak güç değildir. Gözle muayene eden kimseının dikkatinin hemen hemen bütünü budaklar üzerinde toplanır. Fakat bilim şunu ispat etmiştir ki, bir çok yapı kerestesi tiplerinde, parçanın dayanımını göstermek bakımından, budaklar ancak üçüncü derecede önemlidir. Genellikle yoğunluk en önemli faktör olup, lif kıvrılığı gözle görülemez. Bir başka önemli faktör, yani kerestenin rutubet miktarı da, gözle tayin edilemez.

Kıcacısı, son zamanlara kadar, bir kereste parçasının dayanımını öğrenmek için uygulanan tek metot bunu kırmaktı. Bu da pek faydalı bir metot sayılamazdı.

Fakat, 1959 yılında Avustralya, Amerika ve İngiltere'de önemli bir buluş, durumu tamamen değiştirdi: Budaksız kereste örneklerinin sertliği ile dayanımı arasında iyi bilinen bir ilgi vardır. Hatta bir kereste parçası, normal ticari özellikte yani budaklı kereste bile olsa, gene de durum böyledir. Böylece, kerestenin dayanımını denemek için, kereste parçasını kırmayı gerektirmeyen, yeni bir metot bulunmuştur. Kerestenin esneklik derecesi, şimdi kırıcı olmayan hafif bir ağırlık altında kolayca denenebilir. Şöyle ki, yeni geliştirilen makineler, kerestenin en önemli özelliği olan esnekliğini çabucak, verimli bir şekilde ve doğrudan doğruya, ikinci derecede önemli olan dayanım özelliğini ise,



TÜRK STANDARTLARINA UYGUN KALİTE GARANTİSİ

kablo taleplerinizde güven kaynağı

YILMAZ KABLO

DEĞİŞİK TİP VE KESİTLERDE

- YERALTI KABLOLARI
- TESİSAT KABLOLARI
- TELEFON KABLOLARI



YILMAZ KABLO SANAYİ A.Ş.

Merkez: Okçumusa Cad. 70 - Karaköy - İST. - Telf.: 44 24 52 - 49 35 35

Fabrika: Topkapı, Maltepe Cad. 10/3 - İST. - Telf.: 21 76 22



Ajanstek — 74/45 (190)

dolaylı olarak fakat güvenilir olarak deneyebilir.

Kerestenin ağırlık taşıyıcı fonksiyonunda şimdide kadar çözülmeye si olanaksız gibi güzük en çetin problem, daima, her ticari partiyi adeta «zehirleyen» bir kaç zayıf parçanın araya karışması olmuştur.

Bu bir kaç zayıf parça yüzünden temel mühendislik hesaplarında büyük emniyet katsayılarının kabulü gerekmese ve dolayısıyle, kerestenin kullanılmasında pek büyük bir kayiba yol açılmıştır. Ancak şimdi bu boşuna israfın ölçüsünü anlamaktayız. Basit bir örnek vereyim: Yeni İngiliz Standardında, yıllarca süren çalışmalarдан sonra, gözle sınıflandırılan kereste de müsaade edilen en büyük eğilme dayanımı $5,1 \text{ N/mm}^2$ olarak saptanmış bulunuyor. Oysa, son zamanlarda deneyden geçirilen Skandinavya kerestesinin ortalama kırılma momenti 45 N/mm^2 dir. Piyasada satılan kerestenin hemen hemen yarısının 9 misli sağlam olmasına rağmen, yapı kerestesi çoğuluğunun bu pek alçak standarda göre kullanılması tavsiye edilmektedir.

Bu kereste parçasının dayanım ve sağlamlığını güvenilir, mekanik bir metotla denemenin avantajı, kerestenin dayanımına göre sınıflandırılmasını mümkün kılması ve böylelikle, piyasada satış değerini, faydasını ve fiyatını artırmıştır.

Problem şudur: Elde edilen yeni bilgilerden, fayda ve verimi artırma ve kaybı azaltma yolunda nasıl yararlanabiliyoruz? İngiltere'de bu problemi çözmeye başlamış bulunuyoruz. Hatta deneme için yaptığım ilk değişiklikler bile, binaların inşası için gerekli olan yapı kerestesi miktarında yaklaşık olarak % 18 oranında tasarruf yapabileceğini göstermektedir. Yapılan hesaplar sonucunda elde edilen rakamlara dayanarak, «Londra ve Çevresi» Belediye Konseyi, Londra

bölgesinde kendilerine ait inşaatta yalnız mekanik olarak sınıflandırılan kerestenin kullanılmasına karar vermiştir.

Fakat doğal olarak, emniyet ile tasarruf arasında kabul edilen denge, her ülkede diğerinden farklıdır. Yeni olanakların ne şekilde uygulanması gerektiği de farklı olacaktır. İlk bakışta, iç yapılarda kullanılan keresteden büyük tasarruf yapacağı anlaşılmaktadır. İhracata ayrılan kerestenin kullanma değeri de, daha üstün fiyatlar sağlayacak şekilde artırılabilir.

İngiltere'de mekanik olarak sınıflandırılan kerestenin % 85'i için, metre küp başına 9 sterlin (aşağı yukarı % 20) fiyat artışları normaldir.

Teknolojide oluşan bu ölçüde bir devrimin dünyada ticari kereste satışlarını etkilememesi olanaksız gibidir. Avrupa'da komputermatik makinesini piyasaya çıkarılan Measuring and Process Control Ltd. (Ölçü ve İşletme Kontrol Şirketi) Phoenix grubuna dahildir. ve Phoenix Kereste Şirketi geniş ölçüde yapı kerestesi ticareti yapmaktadır. Bu şirket, 4,5 yıldan çok bir süre, mekanik sınıflandırmada tecrübe edinmiş ve makinenin kullanılması sonucunda, alım siyasetini tamamen değiştirmiştir.

Şimdi Phoenix firması, Güney Avrupa gibi, haksız olarak itibarı ve dolayısıyle, fiyatı düşük kereste stoklarıyla ilgilenevmektedir. Öte yandan, olanaklara, Güney Finlandiya ile Güney İsveç'ten gelen sınıflandırılmamış stokları da satın almaktadır. Firma bu stokları komputermatik makinasıyla sınıflandırarak değerlerini artırmakta ve daha üstün fiyatlar elde etmektedir. Kuzey bölgelerinden gelen sağlam stoklarından elde edilebilen çok daha üstün dayanımdayda keresteler için henüz bir piyasa yaratılmış değildir. Şöyle ki, birkaç zayıf parçanın ayıklanmasıyle, en az dayanım bakımından Kuzey stoklarına eşit bir

duruma getirilebilen Güney stokları halen en avantajlı propozisyondur. (Hatta, o kadar önemli olmayan ortalama dayanım daha alçak olsa bile)

Phoenix Firması, güvenilir DENENMİŞ KERESTE'yi herkesten önce piyasaya çıkarmanın büyük bir avantaj olduğunu görmüştür. Buların emniyetinden sorumlu olan ve kereste satın alırken dikkatli ve müşkilpesent davranışın zorunda bulunan kimseler, bu şekilde sınıflandırılan malzemenin giderek daha güvenilir olmasından çabucak faydalananmasını bilmışlardır.

Başka ülkeler bu yeni metodla karşı büyük bir alâka göstermeye olup, daha şimdiden, altı Avrupa ülkesi, araştırma amaçları için, komputermatik kereste dayanımını sınıflandırma makineleri satın almış bulunuyor.

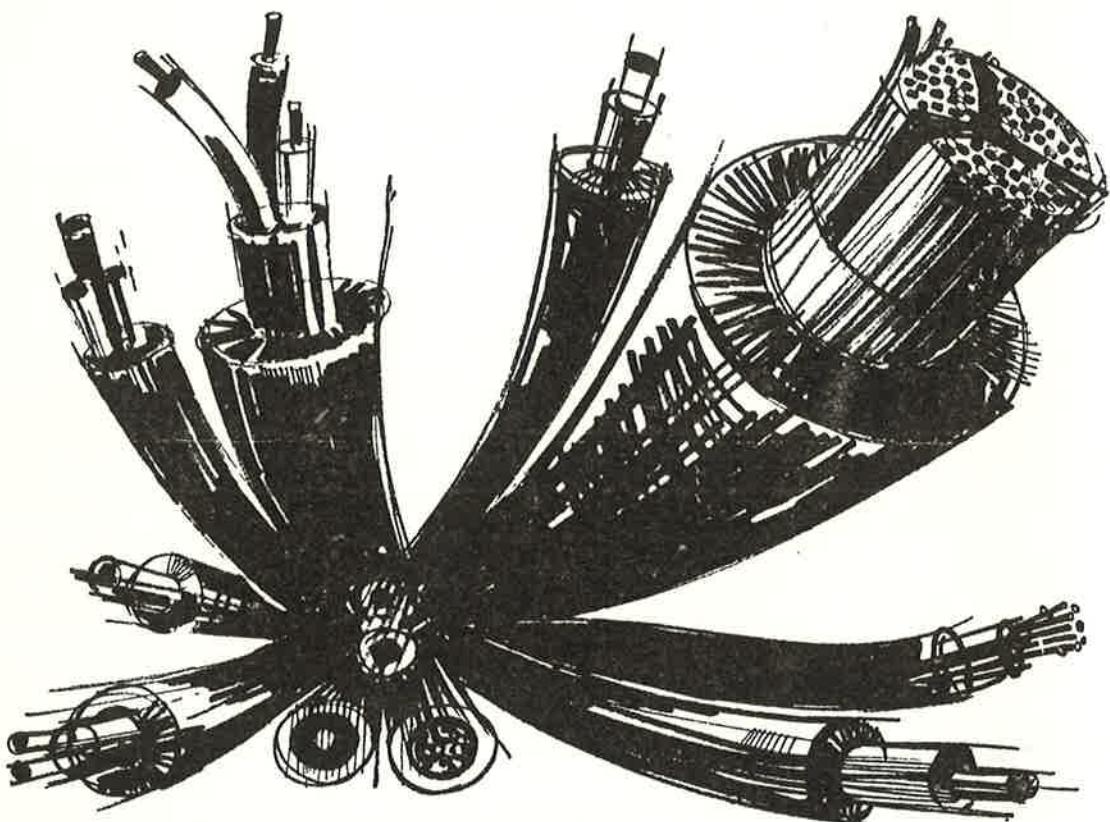
Makine ile sınıflandırma metodu dura karşı ilgiyi artıran bir âmil de, Avrupa'nın bir çok yerlerinde keresteyi hamadden olarak satmak fikrinden uzaklaşılması, belirli bir amaç için kullanılan ve ona göre tasnif edilen bir malzeme gibi satmak fikrine yanaşılmasıdır.

Fakat başka başka ülkelere makine göndermek bir takım güçlüler yaratmaktadır. Zira her ülke, kendi özel problemine göre, farklı bir hâl çaresi öngörmektedir.

Mamafih, sınıflandırma bakımından Avrupa'da hiç olmazsa müşterek bir standarda doğru şiddi görülen eğilimler gene de ümit vericidir. İngiliz Standardlar Yapı Kerestesi Komitesinin Başkanı ve Uluslararası Standardlar Kurumunda İngiliz Heyetinin başı olmam sıfatıyla, geçen on yılı çalışmalarımızın, yapı kerestesi için müşterek bir dünya, hiç olmazsa, Avrupa standartına yol açacağını ve bunun, kereste piyasasında alım satım işini herkes için kolaylaştıracığını bütün kalbimle temenni ederim.



1000 Volt veya 15000 Volt? Türk Siemens protodur kabloları



1965 yılından beri Türk Standartları Enstitüsü (TSE) ve uluslararası normlara uygun 1 ile 15 kV'luk yeraltı ve sualtı Protodur kabloları ve her cins Protodur izole iletkenler imâl etmektediriz.

Uzmanlarımız tesislerinizin teknik yönünden kusursuz ve ekonomik olmasını teminen, her türlü yardım ve tavsiyelerde bulunmak üzere emirlerini beklemektedirler.

Siemens'in Türkiye Umumi Mümessili Simko ile görüşünüz.

SiMKO
Ticaret ve Sanayi A.Ş.

İstanbul:
P.K. 64 Tophane
Telefon: 452090
Teleks: 290

Ankara:
P.K. 48 Yenişehir
Telefon: 182205
Teleks: 52

İzmir:
P.K. 481
Telefon: 38619
Teleks: 76

Adana:
Telefon: 2962
Teleks: 35

Çay Standardları

Başlica çay üreten ve çayın fazla tüketildiği ülkelerin ISO uzmanları, uluslararası aleminüt çay spesifikasyonları üzerinde çalışmaktadır.

Çay, (kahve, bira ve kola gibi) diğer içecekler karşısında dünya çapında çetin bir rekabete girişme zorunda olmakla beraber, aleminüt çay için de gelişen bir ortam mevcuttur. Özellikle çay satışlarının artmaka olduğu Amerika'da aleminüt çay türü piyasasının genişlemesi, çay tüketim ortamının gelişmesinin bir sonucudur.

Halen Amerika'nın ithal etmekte olduğu çay için yılda yaklaşık olarak 150 milyon dolar döviz harcanmaktadır ki, bu rakam «çay tüketici bir ülke» olan İngiltere'nin aynı maksat için harcadığı meblağın sadece dörtte birine tekabül ediyor.

İngiliz çay standard uzmanı Mr. D. G. H. Wright'e göre, son zamanlarda yapılan araştırmalar çayın kan damalarını pekiştirmek, ömrü uzatmak ve hatta radyasyon tehlikesine karşı korumak gibi bazı yararlı etki ve katkıları olduğunu göstermiştir. Tüketicinin değişik isteklerine gereken önem verildiği takdirde çay sanayiinin rekabete karşı koyabileceğine inanılmaktadır.

Böylece, çayın uluslararası düzeyde standartlaşılmasıından sorumlu ISO komitesi, halen büyük ölçüde üretilmekte olan aleminüt uluslararası çay spesifikasyonunun hazırlanması zamanının artık geldiği kanısındadır. Kısa bir süre önce Hindistan, Sri Lanka ve Doğu Afrika'da özel fabrikalar kurulmaya başlanmıştır.

Bu, (ISO/TC 34/SC 8/WG 1) komitesi çalışma programının yalnız bir kısmını oluşturmaktır; ayrıca, kafein miktarının saptanması; örnek alma yöntemleri; çay ambalaj sandığı ve boyutları, terminoloji v.b. gibi konuları kapsayan projeler de hazırlanmış bulunmaktadır.

Diger İçecekler

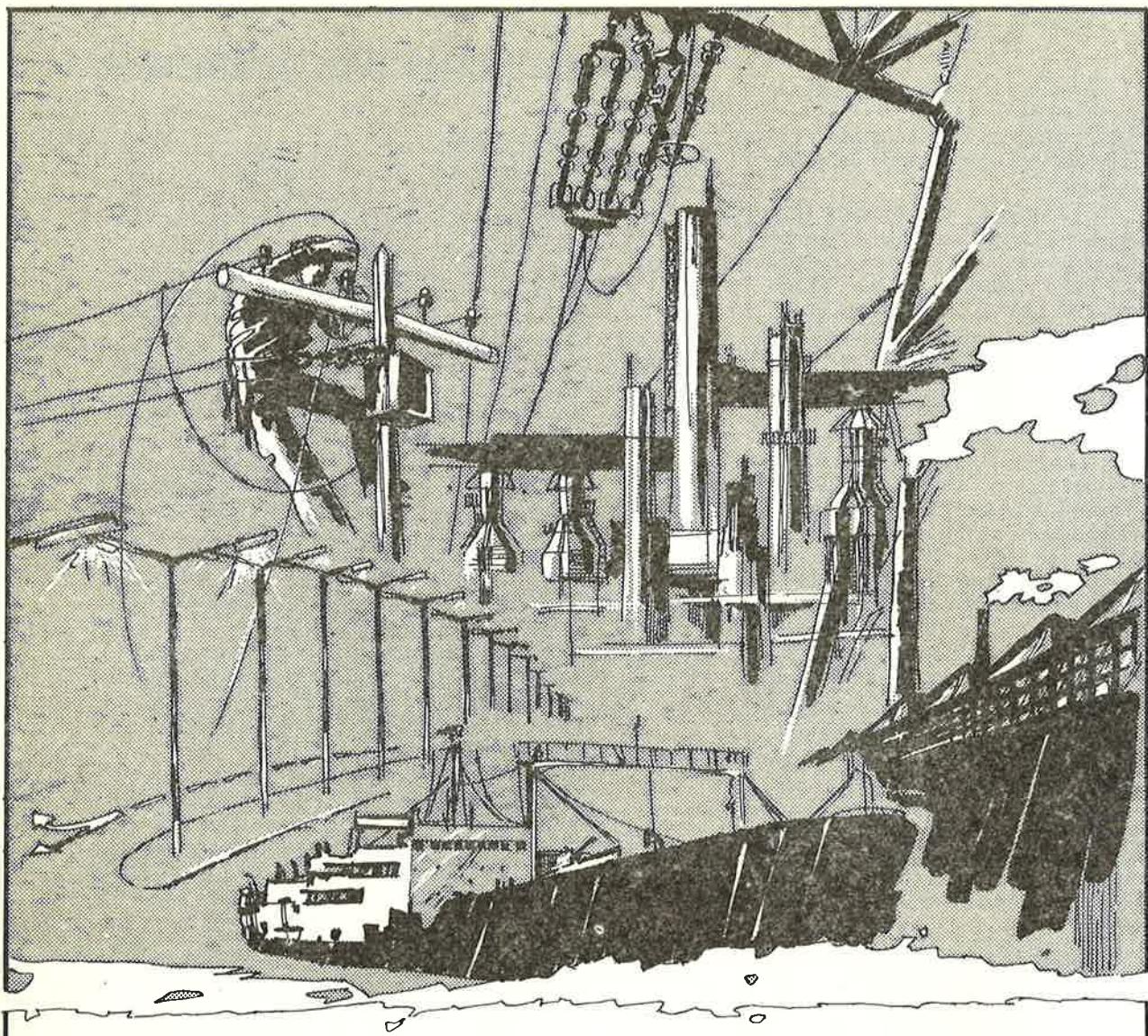
Yukarıdakilere benzer çalışma grupları da kahve ve kakao için ISO uluslararası standartları hazırlamakla meşguldür.

Halen, çay ithal eden ülkelerde çeşitli ulusal kalite tüzükleri yürürlüğtedir. Önerilen ISO uluslararası standartı, üretici ve tüketici yararına uluslararası ticareti düzenleyen önemli bir araç olacaktır.

YENİ YAYIMLANAN TÜRK STANDARDLARI

(Başteraşı 9. Sayfada)
Fiyatı (TL.)

No.	Standardın adı	
TS 1546	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Oluklu Band Konveyörlerde (Taşınabilir Konveyörler Hariç) Kullanılan Bandlar	2
TS 1547	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Oluklu Band Konveyörlerine (Taşınabilir Konveyörlerden Başka) Ait Band Tamburları	3
TS 1548	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Oluklu Band Konveyörleri (Taşınabilir Konveyörler Hariç) Hareket Makaraları	5
TS 1549	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Dikdörtgen veya Trapezoid Oluklu Titreşimli Konveyörler ve Sallantılı veya Karşılıklı Hareket Eden Dozerler	3
TS 1550	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları Sallantılı Dozerler ve Boru Oluklu Konveyörler ...	3
TS 1551	Parça ve Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Band Konveyörlerde Ait Doğrudan Doğruya Motor Kuvveti ile Donatılmış Tahrik Tamburlarının Esas Özellikleri ...	2
TS 1552	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Taşıma Ekipmanları - Depolama Ekipmanları : Ambar ve Bunkerler, Silo ve Terimler ve Ambar Kapakları ile İlgili Emniyet Kuralları	3
TS 1553	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Hafif Gövdeerde Kullanılan Band Konveyörler ...	2
TS 1554	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Apron Konveyörler ...	3
TS 1555	Parça Yüklerde Ait Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Tavana Asılı, Çift Raylı Zincirli Konveyörlerle İlgili Emniyet Kuralları ...	2
TS 1556	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Pnömatik Taşıma Ekipmanları - borular ...	3
TS 1557	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Taşıma Ekipmanları - Elle Ayıklama Konveyörleri ile İlgili Emniyet Kuralları ...	3
TS 1558	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Apron Konveyörlerle İlgili Emniyet Kuralları ...	2
TS 1559	Yığın Halindeki Taneli Maddelerin Sürekli Mekanik Taşıma Ekipmanları - Skreyper Konveyörlerle İlgili Kuralları ...	2
TS 1612	Kok Kömürü - Tane Büyüklüğü Analizi ...	3
TS 1614	Kok Kömürü Mekanik Dayanımının Tayini (Tane Büyüklüğü 60 mm den Büyük) ...	2
TS 1664	Poligon Noktası Röper Tesis ve Yapım Kuralları ...	4
TS 1665	Parsel Kösesi Belirtme Tesis ve Yapım Kuralları ...	4
TS 1667	İmar Adası Kösesi Belirtme Tesis ve Yapım Kuralları ...	3
TS 1668	Nivelman Noktası Röper Tesis ve Yapım Kuralları ...	5
TS 1669	Baz Ucu Zemin Tesis ve Yapım Kuralları ...	3
TS 1727	Tarimsal Gıda Maddeleri - Kjeldahl Metodu ile Azot Tayini için Genel Kurallar ...	4



can damarı

Enerji taşıyan can damarlarıdır KAVEL kabloları. Taşıdıkları enerji ile hayat verirler fabrikalarımıza, rafinerilerimize, aydınlatmamıza, gemilerimize ve elektrik enerjisi ile yaşayan tüm kuruluşlara.

Kablo sahasındaki 20 yıllık tecrübe ve çağdaş kablo bilgisinin ortak ürünüdür, üzerinde KAVEL markasını TSE işaretini taşıyan enerji kabloları ve KAVEL'in diğer ürünler.



KAVEL KABLO VE ELEKTRİK MALZEMELERİ A.Ş. - İSTANBUL

SUMMARY OF CONTENTS

ON THE THRESHOLD OF THE NEW YEAR P. 3

This editorial which was written during the last days of 1974 will be noticed by the readers during the early days of 1975.

It is customary for papers and periodicals to publish reviews of the past year and give light to what are planned for the coming year. We shall, however, try to deal with standardization in particular, by following the same tradition.



During 1974 the Turkish Standards Institution tried to meet its certain requirements. In the meantime, for example, some new equipment were bought for the laboratories and the new positions established as a result of reorganization were filled up.

The newly established «Editing Committee» and «TSE Mark Unit» can be mentioned among some major changes effected according to the new organizational chart. By the same token, such offices as the Foreign Relations, Public Relations, and the staff engaged in the preparation of standards have been reinforced by some new appointments. TSE has now been proceeding with its activities with such new changes.



To date 15 Preparatory Groups have prepared 1775 standards. That is to say, equal number of technical committees and their reporters were involved in the same activity. Even if some of them are considered to be engaged in preparation of more than one standard for a certain period of time, still hundreds of experts should have contributed to the preparation of standards.

The difficulty involved in unification of language used in texts by the experts because of the difference in their fields of education etc. is inevitable. However, it is TSE's responsibility to ensure unification in language as well as in the other requirements of standards. This is the reason why the Editing Committee has been established. The positive results of existence of such a committee will be seen from what can be achieved following the acceptance of a draft as a standard.



In the course of time, number of applications for the use of TSE Mark has been increasingly greater. Up to now,

such requests which used to be taken care of by the Department of Management and Control of Preparatory Groups will from now on be handled by a separate Unit. All actions and all continual inspections and laboratory tests in connection with the Mark Agreements will be carried out in cooperation with the same Unit.



The new improvements other than those two significant changes the usual TSE activities will have been further accelerated.



While coming to the end of 1974, more than one half of TSE's 1974 - 1975 term of activities will have been left behind.

This year, more standards have been prepared during the foregoing period as compared to previous years. Although the TSE Technical Council which used to approve only 30 - 40 standards up to the beginning of each year, number of standards accepted by early December this year has been twice as big. This is the direct result of the Preparatory Groups' and the Technical Council's having spread out their activities throughout the term, and as a consequence, the results to be obtained at the end of this term are expected to be even better.



We would like to conclude by stating that TSE has been promoting and is confident of achieving its goal.

Happy New Year!

A SEMINAR ON «STANDARDIZATION IN TURKEY AND IMPLEMENTATION OF STANDARDS BY PRIVATE SECTOR» IN İSTANBUL P. 5

The İstanbul Chamber of Industry in collaboration with the Turkish Standards Institution organized a seminar on «Standardization in Turkey and Implementation of Standards by the Private Sector» in İstanbul during 9 - 10 December 1974.

The seminar participated by the representatives of various private sector organizations as well as those of the public sector was conducted in two afternoon sessions.

Nurullah Gezgin, President of Board Governors of İstanbul Chamber of Industry, who started out the seminar with an opening speech by laying a special stress on the importance of standardization and its implementation with regard to private sector, expressed his wishes for the success of the seminar by referring to it as being a vivid example of the cooperation between the Turkish Standards Institution and the İstanbul Chamber of Industry that has been getting increasingly greater during the recent years. As to the TSE's lack of sufficient capacity in carrying out the standards inspections, Gezgin pointed out, the TSE Mark implementation for conformity to standards and issuance of «professional resolutions of mandatory compliance with» by the İstanbul Chamber of Industry within the provisions of the law No. 5590, might bridge the gap up to a certain extent.

During the first session the paper submitted by Prof. Dr. Necmi Tanyolaç, Director of Boğaziçi University Research Center and member of the TSE Board of Governors, on «Standards and Standardization» was followed by the TSE Public Relations Officer Taner Berkün's paper on «The Regulations Governing the Implementation of Standards in Turkey» and during the discussion period after the session various questions raised by certain participants were answered by the speakers.

The first paper in the second session was submitted by Ayşe Ceyhan, State Planning Organization expert and Lady Chairman of TSE Petro - Chemistry Preparatory Group, on

«Development Plans and Standardization» while the last one was submitted by Altan Sağanak, Director of Kavel Cable and Electrical Appliances Company, on «TSE Mark as an Indication of Conformity to Standards».

A report to be prepared by TSE to help determining «The Measures to be Taken for Dissemination of the Idea of Standardization and Its Implementation in the Country» based on the observations throughout the seminar will be submitted to the State Planning Organization very shortly.

SEMINAR ORGANIZED ON «THE EFFECTS OF ENVIRONMENTAL DIMENSIONS IN SELECTION OF INDUSTRY AND TECHNOLOGY» AT TSE P. 7

The Ministry of Industry and Technology in collaboration with UNIDO organized a seminar on «The Effects of Environmental Dimensions in Selection of Industry and Technology» at the TSE Auditorium during 17 - 19 December 1974.

The seminar was started with an opening speech by Mehmet Gölhan, Minister of Industry and Technology, followed by the speeches of the representatives of UNDP and UNIDO consecutively.

During the morning session devoted to the subject of «Standards» on the second day some twenty papers were submitted. In this session which commenced as presided by General Secretary Veli İsfendiyar two papers were submitted and discussed on. The first paper was titled «The Universality Aptitude of Standardization and Its Suitability For Turkey» and the second one «The Concept of Economic Basin».

In addition to the discussions following each session, a panel discussion was also arranged at the end of the seminar.

COMMON MARKET OPENS A DOCUMENTATION BUREAU IN ANKARA P. 7

The European Economic Community has established a Press and Documentation Bureau in Ankara not long ago.

Gian Paolo Papa (Italy), Director of the Bureau, who accompanied by his Office Manager Gültan Gükay, paid a courtesy visit to TSE on 14 December 1974 and got acquainted with Faruk A. Sünter, President of the Board of Governors, and Veli İsfendiyar, General Secretary, and informed them about the future activities of the Bureau.

The establishment of such a bureau which aims to keep the press, concerned organizations and those engaged in research work informed about the Common Market and furnish them with relevant documents, will bridge an important gap.

KAYMAKAM CANDIDATES VISIT TSE P. 7

A group of 25 young Kaymakam (governor of town as a provincial sub-division) candidates attending the specially designed course organized by the Ministry of Interior visited TSE on 4 December 1974.



**yangın
söndürme
araçları**

- imalat • satış •
- iç • dış ticaret •

karaköy tünel cad.38 kut han istanbul
telefon : 44 0916 - 495789

Ajans — 70 (195)

Following a brief tour of the TSE facilities in addition to the information given by Taner Berkün, Public Relations Officer, about the background and activities of the Institution, the visitors were spoken to by President Sünter on «The Importance of Standardization from the Administrators' Point of View».

Before leaving the Institution each of the visitors were given a collection of TSE publications.

**OECD ENDEAVORS FOR STANDARDIZATION
OF PACKAGING OF CONSUMER GOODS** P. 13 - 15

The corresponding page includes the article titled «Normalisation des emballages des produits de consommation pré-emballés» prepared by OECD as translated by Muzaffer Uyguner, TSE Regulations Committee Member.

**A NEW STANDARD COVERING THE RULES ON
DIGGING, STORAGE, AND TRANSPORTING OF
NURSERY STOCK** P. 16 - 17

Ömer L. Özdemir, Engineer for Forêts, while communicating the good news as to the acceptance of TS 1772 Standard for the Rules on Digging, Storage, and Transporting of Nursery Stock at the 2 December 1974 meeting of the TSE Technical Council, also draws the attention to the necessity

of covering the millions of hectares of land with forest, increasing the productivity of present and regenerating of the naturally and economically over aged ones, and emphasizes the measures to be taken against erosion by re-growing forests and in the same manner safeguarding and maintaining the longevity of dams, and, in addition, cites a number of techniques to be applied in digging, preserving, packaging, storing and transporting of all sorts of nurseries to include those with or without fruit.

**UPGRADING SOUTHERN EUROPEAN
TIMBER BY COMPUTER**

P. 23 - 25

This announcement made by Victor Serry, Managing Director of Measuring and Process Control Limited (A member of the Phoenix Timber Group), and issued by Allied Communication Services Limited, London, England, on behalf of Measuring and Process Control Limited, Essex, England, has been translated into Turkish by a member of the TSE Preparatory Group of Forest.

Before giving the details on the idea of using the computer for quality control, Victor Serry begins by putting forward two key questions: «How can we use the computer to help us to use building timber more efficiently? And why in any case do we have to use the computer to solve this apparently primitive problem of improving the utilisation of wood?»

**TÜRK STANDARDLARI
ENSTİTÜSÜ ADINA
SAHİBİ VE BAŞYAZARI : FARUK A. SÜNTER
MÜESSESE MÜDÜRÜ : VELİD İSFENDİYAR
GENEL YAYIN MÜDÜRÜ : MUZAFFER UYGUNER
BU SAYININ SORUMLU
YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ : İ. TANER BERKÜN**

BASILDIĞI YER : Türkiye Ticaret Odaları, Sanayi Odaları ve Ticaret Borsaları Birliği Matbaası . Ankara

**TELGRAF ADRESİ : STANDARD — ANKARA
TELEFON : 17 19 31 - 18 72 40/69
POSTA KUTUSU : 73, Bakanlıklar — ANKARA**

İLAN TARİFESİ

Tam sahife 800 TL	1/2 sahife 450 TL	1/4 sahife 250 TL
----------------------	----------------------	----------------------

Kapak içleri ve arka kapak 1000 lira.
İlâve renk başına 250 lira fârık alınır.

ABONE ŞARTLARI

ADI POSTA		UCAK POSTASI
Yıllık	12 Lira	Abone bedeline
6 aylık	6 Lira	uçak postası
Sayı	1 Lira	ücreti ilâve edilir.

Yazilar, Derginin ve yazarin adı anılarak aktarılabilir.



ODAK AJANS

REZİSTANSLI CİHAZLAR İÇİN YURDUMUZDA İMAL EDİYORUZ..

KER 220 ve DIN 40685'e göre STEATİT'ten yapılan izole edici boncuklarımıza,
bayiierimizden ve Elektrik malzemesi satan mağazzalardan
kolaylıkla temin edebilirsiniz. LÜTFEN KATALOG İSTEYİNİZ

KALEPORSELEN

elektroteknik sanayi a.ş.
TS 50 Kapsamına giren malzemelerde
garanti belgesini
haizdir.



Halkalı asfaltı No:170 - Safraköy - İSTANBUL tel: 737672 - 737379 - 496250 den 9